## (11)

# atha anubhāva-prakaraṇam

**|| 11.1 ||**

**anubhāvās tv alaṅkārās tathaivodbhāsvarābhidhāḥ |**

**vācikāś ceti vidvadbhis tridhāmī parikīrtitāḥ ||1||**

**śrī-jīvaḥ :** alaṅkārādi-saṁjñā rūḍhyā prayuktā yathā-kathañcid eva yaugikārthaṁ bhajante ||1||

**viśvanāthaḥ :** alaṅkārā bhāvādi-cakitāntā dvāviṁśatiḥ | udbhāsvarā nīvy-uttarīya-sambhāvanādayaḥ sapta | vācikā ālāpādayo dvādaśa ||1||

**visṇudāsaḥ :** athānubhāvāḥ | anubhāvās tv iti | alaṅkārā bhāvādi-cakitāvadhi-dvāviṁśati-saṅkhyakāḥ | udbhāsvarā nīvy-uttarīya-dhammilla-śraṁsanādayaḥ sapta | vācikā ālāpādayo dvādaśa-bhedāḥ | eteṣāṁ sarveṣām evānubhāvānāṁ kevala-yaugikārthena nodbhāsvaratve’pi yoga-rūḍhi-vṛttyā kuru-pāṇḍavavad-bhedam aṅgīkṛtya trividhatvam uktam | ata evaiṣāṁ lakṣaṇaṁ, yathā pūrva-rasāmṛte—

anubhāvās tu citta-stha-bhāvānām avabodhakāḥ |

te bahir vikriyā prāyāḥ proktā udbhāsvarākhyayā || [bha.ra.si. 2.2.1] iti ||1||

—o)0(o—

**|| 11.2-5 ||**

**tatra alaṅkārāḥ—**

yauvane sattvajās tāsām alaṅkārās tu viṁśatiḥ |

udayanty adbhutāḥ kānte sarvathābhiniveśataḥ ||2||

bhāvo hāvaś ca helā ca proktās tatra trayo’ṅgajāḥ ||3||

śobhā kāntiś ca dīptiś ca mādhuryaṁ ca pragalbhatā |

audāryaṁ dhairym ity ete saptaiva syur ayatnajāḥ ||4||

līlā vilāso vicchittir vibhramaḥ kilakiñcitam |

moṭṭāyitaṁ kuṭṭamitaṁ bibboko lalitaṁ tathā |

vikṛtaṁ ceti vijñeyā daśa tāsāṁ svabhāvajāḥ ||5||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** kṛṣṇa-sambandhi-ceṣṭottha-bhāvair ākrāntaṁ cittaṁ sattvaṁ tasmāj jātāḥ sattvajāḥ ||2|| aṅgajā iti | netrānta-bhrū-grīvā-bhaṅgy-ādīnāṁ tat-sūcakatvāt tebhyo jātāḥ | pratītā ity arthaḥ | na tu vastuto’ṅgajāḥ sattvajā ity uktatvāt ||3|| ayatnajā iti | śobhādy-arthaṁ veśādi-prayatnābhāve’pi śobhādayaḥ syur ity arthaḥ ||4|| svabhāvajā iti | līlādy-artha-prayatnavattve’pi yuvatīnāṁ līlādayaḥ svābhāvika-prayatnād evotpadyanta iti ||5||

**viṣṇudāsaḥ :** tatrālaṅkārā iti | yauvane iti | kṛṣṇa-sambandhi-ceṣṭottha-bhāvair ākrāntaṁ cittaṁ sattvaṁ, tasmin jātāḥ prādurbhūtāḥ sattvajāḥ | tāsāṁ nāyikānāṁ kānte sva-prāṇeśvare sarvathā sarvātmanā sarva-prakāreṇa ca | tatra bhāvādyās trayaḥ aṅgajāḥ | śobhādayaḥ sapta ayatnajāḥ līlādayo daśa svabhāvajāḥ | evam ete viṁśati-saṅkhyakāḥ rasa-śāstra-paribhāṣitāḥ sānvaya-saṁjñāḥ ||2-5||

—o)0(o—

**|| 11.6 ||**

**tatra bhāvaḥ—**

prādurbhāvaṁ vrajaty eva raty-ākhye bhāva ujjvale |

nirvikārātmake citte bhāvaḥ prathama-vikriyā ||

**śrī-jīvaḥ :** ujjvala iti | nimitta-saptamī carmaṇi dvīpinaṁ hanti itivat | tataś cojjvalākhyaṁ rasaṁ sādhayituṁ raty-ākhye ratitayānyatra prasiddhe mathureti-nāmnā tv atra paribhāṣite bhāve saty api gāmbhīrya-lajjādinā yan nirvikāraṁ vyañjanā-śūnyaṁ cittaṁ tatra yā prathamā vikriyā saṁvarītum aśakyatayā netrādi-bhaṅgyā tasya bhāvasya kiñcid vyañjanā prādurbhāvaṁ vrajati | sā vyañjanā bhāvākhyo’nubhāva ity arthaḥ | na tv ayaṁ sthāyī bhāvo vyabhicārī bhāvo vā | vikāro mānaso bhāvo’nubhāvo bhāva-bodhakaḥ iti vibhāga-labdheḥ | kintv atra bhāvyate vyajyate’neneti karaṇe ghañ ||6||

**viśvanāthaḥ :** tatra bhāva iti | ujjvale śṛṅgāre rase raty-ākhyorati-nāmā yo bhāvaḥ sthāyī tasmin prādurbhāvaṁ vrajati sati citte yā prathama-vikriyā vayaḥ-sandhau abhūta-pūrvaḥ prathamo yaḥ kandarpa-kṣobhānubhavaḥ sa bhāvaḥ | citte kīdṛśe ? nirvikārātmake paugaṇḍa-vayastvena kandarpa-praveśābhāvāt tad-vikāra-hīna ity arthaḥ |

nanu tarhi katham asyānubhāvatvaṁ bahir vikārasyaiva bhāva-bodhakatve sambhavāt ? yad uktaṁ—anubhāvās tu cittastha-bhāvānām avabodhakaḥ [bha.ra.si. 2.1.1] iti | satyam | sāttvikānāṁ stambha-svedādīnām anubhāvatvam ivaiṣāṁ bhāva-hāvādīnām api yugapad antar-bahir-vikāra-rūpatvam anubhāvatvaṁ ca | vayaḥ-sandhyārambhe yadaiva śrī-kṛṣṇa-darśana-śravaṇādibhir abhūta-caraḥ kandarpa-kṣobhānubhavo bhavet tadaivāntaścittaṁ vikṛtaṁ syāt | bahir api tad-vyañjikā netrādi-bhaṅgī syād iti | ata evaital-lakṣaṇam evaṁ vyākhyeyam | citte nirvikārātmake sati raty-ākhya-bhāvodayādyā prathama-vikriyā arthāc cittasya yathā-sambhavaṁ tanoś ca svabhāva iti | sarvathā citta-vikārasyaiva vivakṣitatve cittasya nirvikārasyeti ṣaṣṭhy-antar eva prayujyate | alaṅkāra-kaustubha-kṛdbhis (kārikā 124) tv anubhāvād idam eva pṛthag iti lakṣitam |

nanv evaṁ-likhita-lakṣaṇo’yaṁ bhāvas tathāsyaiva pariṇāma-viśeṣo hāvo helā cety etat tritayaṁ vayaḥ-sandhy-uttara-kāle tarūṇīnāṁ na sambhavet | satyaṁ na sambhaved eva | yad uktaṁ sāhitya-darpaṇa-kṛdbhir api—janmataḥ prabhṛti nirvikāre manasi udbuddha-mātro vikāro bhāvaḥ [sā.da. 3.105] ity eke | anye punar evam āhuḥ—āsāṁ vraja-sundarīṇāṁ sarvāsām evāvasthānāṁ nityatvāt prakaṭa-tāruṇye’pi gūḍho vayaḥ-sandhiḥ sadāsty eveti | kaścid atraivaṁ vyācaṣṭe | prathama-vikriyeti na kevalam ātyantikam eva prathamatvaṁ vyākhyeyam | kintu vārtāntarāsaktatvena kādācitke’pi nirvikāratve śrī-kṛṣṇa-darśanādibhiḥ sthāyini ratyākhye bhāve prākaṭyaṁ prāpte yā prathamā īṣan-mātrā vikriyā sa bhāva iti | apare tu na hy abhāvād bhāvo jāyata ity ato gāmbhīrya-lajjādinā yan nirvikāraṁ tad-vyañjanā-śūnyaṁ cittaṁ tatra yā prathamā vikriyā saṁvarītuṁ duḥśakatayā bahir netrādi-bhaṅgi-bhāva-vyañjikā syāt, sa bhāva ity āhuḥ | vastutas tu śrīmad-granthakṛc-caraṇānām any evāśayas taṁ ca pitur goṣṭhe sphīta ity ādy-udāharṇād avagamyaivaṁ vyākhyeyam | prākṛta-guṇa-rahitatvena nirguṇasya bhagavato guṇā eva śrī-kṛṣṇa-vyatirikta-puruṣāntarād avikriyamāṇatvena nirvikārkātmake citte sati yā prathamā vikriyā śrī-kṛṣṇasya darśanād ya īṣan manasas tanoś ca vikāraḥ sa eva bhāva ity arthaḥ ||6||

**viṣṇudāsaḥ :** tatra bhāva iti | prādurbhāvam iti | ujjvale rase viṣaye ratyākhye’gre bīja-sthānīyatvena vakṣyamāṇe bhāve prādurbhāvaṁ prākaṭyaṁ vrajati prāpnuvati sati | eva-kāro niścayārthaḥ | prādurbhāvaṁ vrajaty eva na tv anyadā | prathama-vikriyā ādi-vikāraḥ bhāvaḥ kathyata ity arthaḥ ||6||

—o)0(o—

**|| 11.7 ||**

tathā hy uktam (rasa-sudhākare 1.192)[[1]](#footnote-2)—

cittasyāvikṛtiḥ sattvaṁ vikṛteḥ kāraṇe sati |

tatrādyā vikriyā bhāvo bījasyādi-vikāravat ||

**śrī-jīvaḥ :** vikṛter bhāva-vyañjanāyāḥ kāraṇe bhāvotpatti-lakṣaṇe saty api cittasyāvikṛtir bahir-vyakti-śūnyatvaṁ sattvam ucyate, tatra sattve sati ādyā vikriyā prathamā kiñcid vyañjanādi-bhāvatayā saṁjñāpyate sa ca rati-sthānīyasya bījasyādi-vikāravad ity arthaḥ ||7||

**viśvanāthaḥ :** na cālaṅkārikair evaṁ na vyākhyātam iti vācyaṁ prācīnair uktatvād ity āha—tathā hīti | vikṛteḥ kāraṇe sundara-puruṣa-darśane saty api cittasyāvikṛtiś cet sattvaṁ rajas-tamaḥ-sparśa-śūnyaṁ śuddhaṁ sattvaṁ tasyaivāvikriyamāṇa-svabhāvatvāt | tatra sati yā ādyā vikriyā śrī-kṛṣṇa-darśanotthā aprākṛtā | cid-ānanda-mayīty arthaḥ | sa bhāvaḥ bījasya bīja-viśeṣasya vāstūkāder vikāra-kāraṇe varṣāvṛṣṭy-ādāv apy avikriyamāṇasya hemnaḥ hima-sparśe yathā ādi-vikāra iti | prākṛta-vastunāpy aprākṛta-padārthasyopamā nāsamañjasā | meghādineva śrī-kṛṣṇasya aprākṛta-vastūnāṁ loke sākṣād anupalabdher iti |

nanu tarhy etal-lakṣaṇaṁ prākṛta-nāyikāsu damayantīm ālasyādiṣv avyāptim iti ced iṣṭāpattir eva | raso vai saḥ | rasaṁ hy evāyaṁ labdhvānandī bhavati iti śruti-pratipāditasya sākṣāc-cidānanda-ghanasya rasasya vivṛtir bhavad-ādibhir aprākṛtīr bhagavat-preyasīr ālakṣyaiva kṛtā | tatra muhyadbhiḥ kavibhir yadi prākṛtādiṣu piśitāsṛg-viṇ-mūtra-jarāmaraṇādimatīṣu strīṣu sa rasaḥ paryāpayiṣyate, tarhi vayaṁ kiṁ kurmaḥ ? tathā hy uktaṁ rasa-pakṣa-vyākhyāyām—tene brahma hṛdā ya ādi-kavaye muhyanti yat sūrayaḥ, tejo-vāri-mṛdāṁ yathā vinimayaḥ [bhā.pu. 1.1.1] iti | ya ādyasya rasyasya kavayaḥ kāvya-kṛto muhyanti | bhrameṇālakṣye’pi prākṛta-rasa-lakṣaṇasya saṅgamanāt | tatra dṛṣṭāntas tejo-vārīti ||7||

**viṣṇudāsaḥ :** svayam eva lakṣito bhāvo vidvat-prāmāṇyena sthāpyate tathā hy uktam iti | vikṛteḥ vikārasya kāraṇe saty api tatrāvikṛte citte bījasyādi-vikāravad iti | yathā satyām api vṛṣṭau sva-samayaṁ vinā vikṛtaṁ na syāt, tadvat ||7||

—o)0(o—

**|| 11.8 ||**

yathā—

**pitur goṣṭhe sphīte kusumini purā khāṇḍava-vane**

**na te dṛṣṭvā saṅkrandanam api manaḥ spandanam agāt |**

**puro vṛndāraṇye viharati mukunde sakhi mudā**

**kim āndolād akṣṇaḥ śruti-kumudam indīvaram abhūt ||**

**śrī-jīvaḥ :** pitur goṣṭhe sphīta ity ādikaṁ parihāsāya sambhāvitam iti kṛtvā puro vṛndāraṇye ity ādikaṁ sāścaryam ivoktam | apīti sambhāvanāyām | vastutas tu saṅkrandanaṁ dṛṣṭvā manaḥ kartṛ spandanaṁ māgāt | mukunde tu viharati kim ityādi vāg-bhaṅgyā mukundasyaiva mādhuryam ādhikyena sthāpitam ||8||

**viśvanāthaḥ :** kācit sakhī jñāta-tattvāpi hṛdayodghāṭana-pāṭavavatī sva-yūtheśvarīm ajānatīva pṛcchati—pitur goṣṭha iti | samprati tvaṁ dvitra-dināni khāṇḍāvaprastha-nivāsinaḥ pitur gṛhāt śvaśura-gṛham | nanda-goṣṭham āgatāsīty arthaḥ | atra purā kusuminīty uddīpana-vibhāvo darśitaḥ | saṅkrandanam indram atisundaram api dṛṣṭvā mano na spandanam agāt īṣad api nācalad iti tatra saṅginyā mayā tathā lakṣitaivāsīr iti vikṛteḥ kāraṇe’pi vikārābhāva uktaḥ | puro’gre mukunde viharatīti tam apāṅgena dṛṣṭavatyās tavākṣṇas tathā āndolo jāto, yathā śrutāv avataṁsitaṁ śvetotpalam abhūd iti prathama-vikāro nayana-cāñcalyaṁ bhāva-lakṣaṇam ||8||

**visṇudāsaḥ :** pitur goṣṭha iti | kenāpi gopena khāṇḍava-prasthataḥ pariṇīya vrajam ānītāyāḥ kasyāścin nava-vadhvāḥ svaira-līlayā vṛndāvane viharantaṁ śrī-kṛṣṇaṁ nirīkṣya tasyāḥ prathama-ceto-vikāram ālakṣya tat-priya-sakhī jñāta-tattvāpi tad-dhṛdayodghāṭanārtham ajānatīva pṛcchati | purā kaumāra-daśāyāṁ piuts tad-goṣṭhādhikāriṇaḥ sva-janakasya goṣṭhe vraje sphīte parama-samṛddhi-yukte, anena parama-svācchandyam uktam | tathā kusumini puṣpa-yukte ity evaṁ khāṇḍava-vanasya viśeṣaṇa-dvayena uddīpana-sāmagrī kathitā | saṅkrandanam indram apīti ālambana-sāmagrī ca | tathāpi te tava manaḥ kartṛ spandanaṁ cāñcalya-leśam api nāgāt na yayau | samprati puro’grataḥ vṛndāraṇye viṣaye mukunde viharati sati te tavety atrāpi yojyaṁ mudā harṣeṇa hetunā akṣṇaḥ netrasyāndolāt sañcālanāt śruti-kumudaṁ karṇe’vataṁsitaṁ kairavam indīvaraṁ nīlotpalaṁ kiṁ katham abhūt ? pūrvaṁ khāṇḍava-vane rater asad-bhāvāt | samprati tu śrī-kṛṣṇa-darśanena tad-utpattyā cittasyādi-vikāraḥ sphuṭa eva |

alaṅkāra-kaustubhe ca—

ādhūli-keli śataśaḥ saha yena yeyaṁ

prāgalbhya-cāru-suciraṁ kalahāyate sma |

taṁ śyāmasundara-pūrvam ivekṣamāṇā

sā gaṇḍayoḥ pulaka-maṇḍalikāṁ tanoti || [a.kau. 5.98]

ayam ālambanotthaḥ | uddīpanottho, yathā—

etāni tāni nalinī-vipināni vāpyām

ete ta eva madhupā nalinānaneṣu |

ābālyam eva kalitāni kim atra rādhā

naivāvakarṣati vilocanam eṣu lagnam || [a.kau. 5.99] ||8||

—o)0(o—

**|| 11.9 ||**

atha **hāvaḥ—**

**grīvā-recaka-saṁyukto bhrū-netrādi-vikāśa-kṛt |**

**bhāvād īṣat-prakāśo yaḥ sa hāva iti kathyate ||**

**śrī-jīvaḥ :** grīvāyā recako grīvāyās tiryak-karaṇa-viśeṣaḥ ||9||

**viśvanāthaḥ :** bhāvāt nayana-cāñcalya-mātra-sūcyād bhāvāt sakāśād īṣad adhikaḥ prakāśo yasya saḥ | tato’pi vikārādhikyād ity arthaḥ | grīvāyā recakas tiryak-karaṇam ||9||

**visṇudāsaḥ :** atha hāva iti | grīveti | grīvāyāḥ kandharāyā yad recakaṁ tiryaktvaṁ tena saṁyuktaḥ ||9||

—o)0(o—

**|| 11.10 ||**

yathā—

**sāci-stambhita-kaṇṭhi kuḍmalavatīṁ netrālir abhyeti te**

**ghūrṇan karṇa-latāṁ manāg vikasitā bhrū-vallarī nṛtyati |**

**atra prādurabhūt taṭe sumanasām ullāsakas tvat-puro**

**gaurāṅgi prathamaṁ vana-priya-vadhū-bandhuḥ sphuṭaṁ mādhavaḥ ||**

**śrī-jīvaḥ :** sumanasāṁ sucittānāṁ, pakṣe puṣpāṇām | vana-priyā yā vadhvaḥ śrī-vṛndāvana-vihāriṇyas tāsāṁ bandhuḥ, pakṣe kokila-vadhūnāṁ bandhuḥ | mādhavaḥ śrī-kṛṣṇaḥ, pakṣe vasantaḥ ||10||

**viśvanāthaḥ :** śyāmā śrī-rādhām āha—sāci vakrīkṛtaḥ stambhitaḥ stambhatāṁ nītaḥ kaṇṭho yayety autsukhyādhikyād apāṅga-darśanenātṛpyantyā tvayā grīvā tiraścīnīkṛtā | sā cānanda-jāḍyabhyāṁ stambhībhūtā tathaiva sthitety upahāsaḥ | karṇa eva latā tāṁ netrālir abhimukham eti yataḥ | kuḍmalavatīṁ mukulānvitāṁ, pakṣe sāvataṁsām | tatra kāraṇam āha—atrety ādi | sumanasāṁ mālatīnāṁ, atiśayoktyā sundarīṇām | sumanā mālatī jātiḥ ity amaraḥ | śleṣeṇa sucittānāṁ puṣpāṇāṁ ca | vana-priyaḥ kokilaḥ | pakṣe, vanam eva priyaṁ yāsāṁ tāsāṁ vadhūnāṁ bandhuḥ | mādhavo vasantaḥ śrī-kṛṣṇaś ca | sphuṭaṁ tasmād evaṁ sambhāvayāmīti bhāvah ||10||

**visṇudāsaḥ :** sācīti | śrī-kṛṣṇe jāta-bhāvāṁ kācid vraja-devīṁ dṛṣṭvā tal-lakṣaṇajñā kācid anyā śleṣa-rūpakālaṅkārābhyāṁ tad eva sambhāvayati | he gaurāṅgi ! prathamam adhunā tvat-puraḥ tavāgrataḥ atra dṛśyamāne taṭe śrī-yamunāyās tīre mādhavaḥ vasantaḥ, pakṣe śrī-kṛṣṇaḥ sphuṭaṁ śaṅke prādurabhut prakaṭo babhūva | kimbhūtaḥ ? sumanasāṁ puṣpāṇāṁ, pakṣe sundara-mānasānāṁ satām ullāsakaḥ ānandadaḥ | punaḥ kīdṛśaḥ ? vana-priya-vadhvaḥ kokilās tāsāṁ bandhuḥ suhṛt, pakṣe vanam eva priyaṁ śrī-kṛṣṇa-saṅgaika-sādhyatvād abhīṣṭaṁ yāsāṁ vraja-devīnāṁ tāsāṁ bandhuḥ | etad eva niścinoti—sāci stambhita-kaṇṭhi vaktraṁ yathā syāt tathā stambhitaḥ stabdhīkṛtaḥ kaṇṭho yayā ye tathābhute, anena grīvā-recaka-saṁyuktatvam uktam | te tava netram evālir bhramaraḥ karṇa eva latā tām abhyeti ābhimukhenāyāti | anena netra-vikāsa-kṛttvam | kimbhūtāṁ ? kuṭmalavatīṁ mukulānvitāṁ, pakṣe’vataṁsitena puṣpa-kuṭmalena bhūṣitām | kiṁ kurvan ? ghūrṇan bhraman, tathā bhrūr eva vallarī latā manāk kiñcid vikasitā satī nṛtyati, anena bhrū-vikāsa-kṛttvam uktam |

alaṅkāra-kaustubhe ca—

lolena kiñcid alasena ca kiñcid akṣṇā

sā yad vibheda hṛdayaṁ vraja-rāja-sūnoḥ |

tasyās tad eva hṛdayena samaṁ tad-antas

tenādhvaiva nu viveśa navo’nurāgaḥ || [a.kau. 5.100] ||10||

—o)0(o—

**|| 11.11-12 ||**

atha **helā—**

**hāva eva bhaved dhelā vyakta-śṛṅgāra-sūcakaḥ ||**

yathā—

**śrute veṇau vakṣaḥ sphurita-kucam ādhmātam api te**

**tiro-vikṣiptākṣaṁ pulakita-kapolaṁ ca vadanam |**

**skhalat-kāñci svedārgalita-sicayaṁ cāpi jaghanaṁ**

**pramādaṁ mā kārṣīḥ sakhi carati savye gurujanaḥ ||**

**śrī-jīvaḥ :** ādhmātaṁ bhastrāvat śvāsaṁ vāyu-gatyā gati-prakāreṇaiva natonnataṁ jaghanam apīty anvayaḥ | pramādam anavadhānam ||11-12|| (11)

**viśvanāthaḥ :** viśākhā śrī-rādhām āha—śruta iti | ādhmātaṁ bhastrāvat śvāsaṁ vāyu-gatyā gati-prakāreṇa natonnataṁ jaghanam apīty anvayaḥ | pramādam anavadhānam | savye guru-janaś caratīti | tena tvaṁ dakṣiṇe pradeśe pakṣa-dvārā niḥsṛtya śīghram evābhisara | ahaṁ tu guru-janaṁ samādhāya paścād āyāsya iti dhvanitam ||11-12|| (11)

**visṇudāsaḥ :** atha heleti | śrute veṇāv iti | śrī-kṛṣṇa-veṇu-ravākarṇanena vivaśendriyāṁ kāñcid vraja-devīṁ dṛṣṭvā guru-lokāc chaṅkamānā tat-priya-sakhī tāṁ cetayati | he sakhi ! veṇau veṇu-śabde śrute sati tava vakṣaḥ sphurita-kucam sphuritau spanditau kucau yatra tādṛśam ādhmātam niśvāsenocchūnam api jātam ity adhyāhāryaṁ para-paratrāpi | tathā vadanaṁ mukhaṁ ca tiro-vikṣiptākṣaṁ tiryak-preritam akṣi netraṁ yatra tādṛśaṁ, pulakitau kapolau yatra tādṛśaṁ ca | tathā jaghanaṁ nitambaḥ skhalantī cyavamānā kāñcī rasanā yatra tādṛśaṁ svedair gharma-jalair argalitam avaṣṭambhitaṁ sicayaṁ vastraṁ ca yatra tādṛśaṁ ca | ata eva pramādam anavadhānatāṁ mā kārṣīḥ mā kuru |

nanu tvayaiva dvitīyāham atra kā cintā ? tatra nīcair āha—savye vāmataḥ | carati vartate itas tato’ñcan | atra vakṣaḥ-prabhṛtīnām aṅgānāṁ vyaktam eva vikāra-darśanād vyakta-śṛṅgāra-sūcakatvaṁ prakaṭam eva | alaṅkāra-kaustubhe ca—

evam apy atiraho’pi tam ekāpy

utsukā’pi sakhi nāham apaśyam |

komalaṁ kuvalayād api hanyāt

sāhasena katamena kaṭākṣaḥ || [a.kau. 5.101]

vyaraci na yad apekṣā patrikā dūtikāder

atani na ca vicāro yat tvayā sārdham anyaiḥ |

hṛdaya yad anuraktaṁ mādhave yuktam etat

kim iti yugapad āñjīt sarva-śauryāṁ manobhūḥ || [a.kau. 5.37] ||11-12||

**|| 11.13-14 ||**

atha **ayatnajāḥ |** tatra **śobhā—**

sā śobhā rūpa-bhogādyair yat syād aṅga-vibhūṣaṇam ||

yathā—

dhṛtvā raktāṅguli-kiśalayair nīpa-śākhāṁ viśākhā

niṣkrāmantī vratati-bhavanāt prātar udghūrṇitākṣī |

veṇīm aṁsopari viluṭhatīm ardha-muktāṁ vahantī

lagnā svānte mama na hi bahiḥ seyam adyāpy ayāsīt ||

**śrī-jīvaḥ :** bhogaḥ sambhogaḥ ||13|| (12)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇo viśākhā-sakhīm āha—dhṛtveti | tena dine’py atra punas tām abhisārayeti dhvaniḥ ||14|| (13)

**viṣṇudāsaḥ :** athāyatnajā iti | tatra śobheti | bhoga upabhogaḥ | ādi-śabdāt tāruṇyaṁ jñeyam | dhṛtveti | prātaḥ-kāle kuñjān niṣkramaṇa-samaye rātri-vilasita-viśeṣaṁ ceṣṭāveśābhyām eva saṁsūcayantyāḥ śrī-viśākhāyāḥ śobhā-mādhuryam anusmaran śrī-kṛṣṇo varṇayati | seyam iti sā prasiddhā iyam iti tadānīm api sva-nikaṭe sphuraṇāt | viśākhā mama svānte lagnā satī adyāpi tato bahir nāyāsīt nāgatavatī | kiṁ kurvatī ? prātaḥ prabhāte vratati-bhavanāt latā-gehāt niṣkrāmantī nirgacchantī | kiṁ kṛtvā ? raktāṅgulya eva nava-kiśalayāni nūtana-pallavās tair nīpa-śākhāṁ kadamba-viṭapaṁ dhṛtvāvalambya | sā kīdṛśī ? udghūrṇite uccair ghūrṇite akṣiṇī locane yasyāḥ sā | punaḥ kiṁ kurvatī ? aṁsopari skandhopari-bhāge viluṭhatīm sraṁsamānām ardha-muktāṁ ca veṇīm vahantī dadhānā | raktāṅgulīty ādinā rūpāt prātar ity ādinā veṇīm ity ādinā ca sambhogāc cāṅga-bhūṣaṇam uktam ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

veśo navaḥ pratinavaṁ ca vayo navīṇaṁ

lāvaṇyakaṁ madhurimāpi navīna eva |  
kṛṣṇānurāga-sarasī satatāvagāhaṁ

tasyā babhūvur atidhauta-nirābilāni ||5.102|| 13-14 ||

—o)0(o—

**|| 11.15-16 ||**

atha **kāntiḥ—**

śobhaiva kāntir ākhyātā manmathāpyāyanojjvalā ||

yathā—

prakṛti-madhura-mūrtir bāḍham atrāpy udañcat-

taruṇima-nava-lakṣmī-lekhayāliṅgitāṅgī |

vara-madana-vihārair adya tatrāpy udārā

madayati hṛdayaṁ me rundhatī rādhikeyam ||

**śrī-jīvaḥ :** prakṛtyā gāḍhānurāga-svābhāvyena madhurā mūrtir yasyāḥ sā ||16|| (14)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaḥ subalam āha—prakṛtīti | mama hṛdayaṁ rundhatīti samprati nāham anyasyai kasyai api spṛhayāmīti bhāvaḥ | nanu kāma-mahodadhes tava katham ekayānayaiva nirvāhaḥ ? tatrāha—udāreti | iyam ekaiva mama manorathaṁ sarvam eva pūrayatīti bhāvaḥ ||16|| (14)

**viṣṇudāsaḥ :** atha kāntir iti | manmathena kāmena āpyāyanaṁ tṛptis tenojjvalā śobhaiva kāntir ākhyātā kathitā ||15||

prakṛtīti | śrī-rādhāyāḥ sahaja-rūpa-mādhurya-vayaḥ-śobhādinā līlā-kauśalenākrānta-cittaḥ kṛṣṇas tāṁ praśaṁsann ātma-vaivaśyaṁ subalaṁ prati jñāpayati | adya adhunā iyaṁ rādhikā ca mama mad-dhṛdayaṁ rundhatī āvṛṇvatī ākramamāṇā satī madayati ānandayati | hetu-garbha-viśeṣaṇa-trayeṇa tad eva niṣpādayati | kimbhūtā śrī-rādhā ? prakṛtyā svabhāvata eva madhurā mūrtir yasyāḥ sā | punaḥ kīdṛśī ? atrāpi evaṁ saty api bāḍham atyantaṁ yathā syāt tathā udañcan ujjṛmbhamāṇaḥ pratikṣaṇam edhamāno yas taruṇimā yauvanaṁ tasya yā nava-lakṣmīḥ pratyagra-dyutis tasyā yā lekhā śreṇiḥ rāśis tayā āliṅgitāni aṅgāni pratyavayavā yasyāḥ sā | punaḥ kīdṛśī ? tatrāpi evaṁ saty api adya sampratīti pūrvataḥ śobhātaḥ vailakṣaṇyaṁ darśayati | varā śreṣṭhā ye madana-vihārāḥ smara-keli-vinodās tair udārā mahatī nirupamā | kiṁ vā, sarva-sukha-pūrtyā parama-vadānyā | atra prakṛtīty ādinā udañcat-taruṇimety ādinā ca rūpa-yauvane ukte | vara-madanety ādinā upabhogo manmathāpyāyanatvaṁ coktam |

alaṅkāra-kaustubhe ca—

ko veda re sakhi lagiṣyati dṛṣṭa eva

ko veda jīvam apaneṣyati lagna eva |

preṅkholibhiḥ parimalaiḥ sahasāndhayāsau

śyāmo rasaḥ paricito vada ko’parādhaḥ ||5.103|| ||16||

—o)0(o—

**|| 11.17-18 ||**

atha **dīptiḥ—**

kāntir eva vayo-bhoga-deśa-kāla-guṇādibhiḥ ||

uddīpitātivistāraṁ prāptā ced dīptir ucyate ||

yathā—

nimīlan-netra-śrīr acaṭula-paṭīrācala-marun-

nipīta-svedāmbus truṭad-amala-hārojjvala-kucā |

nikuñje kṣiptāṅgī śaśi-kiraṇa-kirmīrita-taṭe

kiśorī sā tene hari-manasi rādhā manasijam ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** rūpa-mañjarī sva-sakhīṁ praty āha—nimīlad iti | nidrāṇety arthaḥ | paṭīrācalo malaya-parvataḥ | truṭad iti kṣiptāṅgīty ābhyāṁ samprayogādhikya-janitaḥ śramo vyañjitaḥ | latā-jālā-randhrāt patitena śaśi-kiraṇena kirmīritaṁ citritaṁ taṭaṁ yasya tasminn ity anena tad-aṅga-darśana-śobhādhikyaṁ manasijaṁ tene iti | punar api samprayogārthaṁ śrī-haris tāṁ jāgarām babhūveti | rātrā adya sā nidrāṁ na lebhe iti | samprati tāṁ kṣaṇaṁ śāyayituṁ śīghraṁ yāma iti dhvaniḥ ||18|| (16)

**viṣṇudāsaḥ :** atha dīptir iti | kāntir iti | atrādinā rūpa-veśau gṛhītau ||17||

nimīlann iti—svādhīna-kāntāvasthāyāṁ śrī-kṛṣṇena saha vilāsa-bharāc chramālasākulāṅgyāḥ śrī-rādhāyās tadānīntana-śobhā-viśeṣād ākṛṣṭa-manasaṁ śrī-kṛṣṇaṁ dṛṣṭvā viśākhā kuñjāntare sthitvā sva-sakhīṁ prati varṇayati | sā rādhā hari-manasi manasijaṁ kāmaṁ tene vistāritavatī | kiṁ-bhūtā ? kiśorī abhinava-tāruṇyālaṅkṛtā | punaḥ kiṁ-bhūtā ? nimīladbhyāṁ netrābhyāṁ śrīḥ śobhā yasyāḥ sā | punaḥ kīdṛśī ? acaṭulo dhīraḥ paṭīrācalasya candanārdrer malayasya yo marud vāyus tena nipītaṁ nitarāṁ śoṣitaṁ svedāmbu vihāra-śrama-jāta-gharma-jalaṁ yasyāḥ sā | punaḥ kiṁ-bhūtā ? truṭadbhir amala-hāraiḥ sutāra-maṇisarair ujjvalau kucau payodharau yasyāḥ sā | punaḥ kiṁ-bhūtā ? nikuñje krīḍā-latā-sadane kṣiptaṁ nyastam aṅgaṁ deho yayā sā | kiṁ-bhūte nikuñje ? śaśinaś candrasya kiraṇair jyotsnābhiḥ kirmīritaṁ citritaṁ vyāptaṁ taṭaṁ parisara-bhūmir yasya tasmin | atra nimīlann ity ādinā vaidagdhākhya-guṇa-viśeṣeṇa | acaṭulety ādinā svedasya śrama-hetukatvāt sambhogena | truṭad ity ādinā veśa-rūpābhyām | nikuñja iti deśena | śaśi-kiraṇety ādinā kālena | kiśorīti vayasā ca kānter vistāraḥ sandarśitaḥ ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

dhautāśrubhiḥ prasava eva kaṭākṣa-bhūmir

ucchvāsa eva kuca-ratna-khaniḥ prataptā |

bālaṁ vayas tad-anurāga-bhara-kṣamatvam

adhyāpya kena guṇinaivam akāri rādhe ||5.104|| ||18||

—o)0(o—

**|| 11.19-20 ||**

atha **mādhuryam—-**

mādhuryaṁ nāma ceṣṭānāṁ sarvāvasthāsu cārutā ||

yathā—

asavyaṁ kaṁsārer bhuja-śirasi dhṛtvā pulakinaṁ

nija-śroṇyāṁ savyaṁ karam anṛju-viṣkambhita-padā |

dadhānā mūrdhānaṁ laghutara-tiraḥ-sraṁsinam iyaṁ

babhau rāsottīrṇā muhur alasa-mūrtiḥ śaśimukhī ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** rati-mañjarī dūrāt sva-sakhīṁ darśayiti | asavyaṁ dakṣiṇa-karam | bhuja-śirasi skandhe | śaśimukhī śrī-rādhā tasyāḥ sakhī vā ||19-20|| (18)

**viṣṇudāsaḥ :** atha mādhuryam iti | asavyam iti | śrī-rādhāyāḥ rāsa-līlāvasānāvasthāna-mādhuryam anubhūya dharṣitātmā vṛndā nāndīmukhīṁ prati varṇayati | iyaṁ dṛśyamānā śaśimukhī candrānanā śrī-rādhā rāsottīrṇā rāsa-vihārād uparatā satī babhau reje | kiṁ-bhūtā ? muhuḥ pratipadaṁ vihāra-śrameṇa alasā śithilī-bhūtā mūrtir viraho yasyāḥ sā | kiṁ kṛtvā ? asavyaṁ dakṣiṇaṁ karaṁ pāṇiṁ kaṁsāreḥ śrī-kṛṣṇasya bhuja-śirasi vāmāṁse, kiṁ-bhūtaṁ ? pulakinaṁ pulakānvitaṁ, savyaṁ vāmaṁ ca karaṁ nija-śroṇyāṁ svīya-kaṭyāṁ dhṛtvā avalambya | kiṁ-bhūtā ? anṛju vakraṁ yathā syāt tathā viṣkambhite anyonyam avaṣṭambhite pade caraṇau yayā sā | mūrdhānaṁ mastakaṁ laghūtaram īyattaraṁ yathā syāt tathā tiraḥ-sraṁsinaṁ tiryaṅ-nīcair avalambinaṁ dadhānā bibhratī | uttamāṅgaṁ śiraḥ śīrṣaṁ mūrdhānā mastako’striyām ity amaraḥ | atra śramālasyādināvasthāna-vaivaśyato mukta-vibhramāyāḥ ākalpāder visraṁsanḍanalaṅkṛtāyā api śrī-rādhāyā virājitatvāt prakaṭaiva sarvāvasthāsu cāruteti ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

jalāvagāhe cyuta-mekhalāyāḥ

śaivāla-vally eva babhau nitambaḥ |

akaitavaṁ rūpam ahetu-hārdaṁ

sarvāsv avasthāsu sadaika-rūpam ||5.105|| ||20||

—o)0(o—

**|| 11.21-22 ||**

atha **pragalbhatā—-**

niḥśaṅkatvaṁ prayogeṣu budhair uktā pragalbhatā ||

yathā vidagdha-mādhave (7.40)—

**prātikūlyam iva yad vivṛṇvatī**

**rādhikā rada-nakhārpaṇoddhūrā |**

**keli-karmaṇi gatā pravīṇatāṁ**

**tena tuṣṭim atulāṁ harir yayau ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** prayogeṣu samprayogeṣu pragalbhatā śauryam | vṛndāha—prātīti | tena tac-chobhā-darśanenety arthaḥ | aprāgalbhaya-svabhāvāyā api śrī-rādhāyāḥ prāgalbhyaṁ kṁanomādād ayatnajam idam iti jñeyam ||21-22|| (19-20)

**viṣṇudāsaḥ :** atha pragalbheti | prayogeṣu sambhogeṣu niḥśaṅkatvaṁ sādhvasa-rāhityam | prātikūlyam iti | saubhāgya-pūrṇimāyāṁ gaurī-tīrthe śrī-kṛṣṇena saha militāyāḥ śrī-rādhāyāḥ krīḍā-kauśala-bharaṁ tatraiva kumbhāntare sthitvā lalitā vṛndāṁ prati darśayantī varṇayati | rādhikā keli-karmaṇi vihāra-ceṣṭāyāṁ pravīṇatāṁ naipuṇyaṁ gatā satī yat radāḥ dantā nakhā karajāś ca teṣām arpaṇe nyāse uddhurā niraṅkuśāāsīd iti jñeyam | tena karmaṇā hariḥ kṛṣṇaḥ atulāṁ nirupamāṁ tuṣṭiṁ santoṣaṁ yayau prāptavān | kiṁ kurvatīva ? prātikūlyaṁ pratipakṣatāṁ vivṛṇvatī vistārayatīva, na tu prātikūlyaṁ vastutaḥ, tad eka-prāṇatvāt tasyā | atra rada-nakhārpaṇoddhureti viśeṣaṇena rādhikāyāḥ prakaṭam eva prāgalbhyam uktam ||21-22||

—o)0(o—

**|| 11.23-24 ||**

atha **audāryam—**

audāryaṁ vinayaṁ prāhuḥ sarvāvasthāgataṁ budhāḥ ||

yathā vidagdha-mādhave (4.13)—

nyaviśata nayanānte kāpi sāralya-niṣṭhā

vacasi ca vinayena stotra-bhaṅgī nyavātsīt |

ajani ca mayi bhūyān sambhramas tena tasyā

vyavṛṇuta hṛdi manyuṁ suṣṭhu dākṣiṇyam eva ||

**śrī-jīvaḥ :** suṣṭhv iti | svābhāvikaṁ dākṣiṇyam atikramyāropitam ity arthaḥ | taj jātaṁ manyum eva vyāvṛṇutety arthaḥ | suṣṭhutām eva darśayati—kāpīty ādibhiḥ ||24|| (21)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇo madhumaṅgalam āha—nyaviśateti | tasyāś candrāvalyāḥ | candrāvalyā dakṣiṇāyāḥ prāyaḥ svabhāva evāyam ||24|| (21)

**viṣṇudāsaḥ :** athaudāryam iti | sarvāvasthāsu daśāsu gataṁ prāptaṁ vinayam audāryam ity anvayaḥ | nyaviśateti—dhīra-svabhāvāyāś candrāvalyā antar-bhāva-bharam anavagāhamānaṁ subalaṁ prati śrī-kṛṣṇas tac-ceṣṭām anūdyaiva jñāpayati | tasyāś candrāvalyāḥ | nayanānte apāṅge kāpi anirvacanīyā sāralyam akauṭilyaṁ tasya niṣṭhā avadhiḥ | nyaviśata praviveśa | ner viśaḥ [pā. 1.3.17] ity ātmanepadam | tathā vacasi vacane ca vinayena praśrayeṇa saha stotra-bhaṅgī stuti-paripāṭī nyavātsīt samavartata | tathā mayi viṣaye bhūyān bahutaraḥ sambhramaḥ sa-sādhvasādaraś ca ajani jātaḥ | dīpa janaḥ [pā. 3.1.61] ity ādinā vaikalpikaḥ kartari ciṇ-pratyayaḥ | tena hetunā tasyā suṣṭhu dākṣiṇyam atyanta-sāralyam eva kartṛ hṛdi gūḍhaṁ manyuṁ krodhaṁ vyavṛṇuta vyaktīcakāra | atra nayanānta-sāralyādinā candrāvalyāḥ māninyā api prakaṭa eva kṛṣṇe vinayaḥ ||23-24||

—o)0(o—

**|| 11.25 ||**

yathā vā—

kṛtajño’pi premojjvala-matir api sphāra-vinayo’py

abhijñānāṁ cuḍāmaṇir api kṛpā-nīradhir api |

yad antaḥ-svaccho’pi smarati na harir gokulabhuvaṁ

mamaivedaṁ janmāntara-durita-dusṭa-druma-phalam ||25||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** kiṁ ca tadānīṁ sva-vinaya-siddhy-arthaṁ netrānta-sāralyādīnāṁ kiñcid yatna-kṛtatvena kṛtrimatvād ayatnajaś ca vinayo’yaṁ samyaṅ sambhaved ity aparituṣyann āha—yathā veti | proṣita-bhartṛkā śrī-rādhāṁ prāha—kṛteti | svabhāvato vāmāyā api śrī-rādhāyāḥ preyasi vinayo’yaṁ tadānīṁ dainya-nirvedādibhir ayatnaja evābhūt | pūrvatra yatnenaivāvahitthā sidhyati, na tv avahitthayaiva yatna iti vinayasya yatnajatvam eva ||25|| (22)

**viṣṇudāsaḥ :** pūrva-śloke vinayasyāhāryatvād aparitoṣeṇādāharaṇāntaram āha—yathā veti | kṛtajña iti | vrajān mathurāṁ gacchaty uddhave taṁ prati śrī-rādhāyāḥ sa-bāṣpa-nivedanam | hariḥ śrī-kṛṣṇaḥ | kṛtajñatvādi-ṣaḍ-viśeṣaṇa-yukto’pi yat yadi gokula-bhuvaṁ vraja-gṛhaṁ na smarati, idaṁ mamaiva janmāntare’nya-janmani kṛtāni yāni duritāni duṣkṛtāni, tāny eva duṣṭa-drumāḥ viṣa-vṛkṣās teṣām eva phalaṁ bhuñje iti śeṣaḥ | tasya vā ko doṣaḥ ? na hy anyair upārjitānāṁ vṛkṣāṇāṁ phalāny anyair bhujyanta iti bhāvaḥ atra tat-tyāgaja-viraha-duḥkhāvasthāyām api tasmin doṣādarśanāt pratyuta guṇānām ākhyānāt vinayaḥ sphuṭa eva ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

sakhyo nijair eva guṇair bhavad-vidhā

mayy eva tanvanty anurāga-saurabham |

na cāndha-sādguṇyam apekṣya sauhṛdaṁ

prakāśyantīha nisarga-sādhavaḥ ||5.106|| ||25||

—o)0(o—

**|| 11.26-27 ||**

atha **dhairyam—**

sthirā cittonnatir yā tu tad dhairyam iti kīrtyate ||

yathā lalita-mādhave (7.7)—

audāsīnya-dhurā-parīta-hṛdayaḥ kāṭhinyam ālambatāṁ

kāmaṁ śyāmala-sundaro mayi sakhi svairī sahasraṁ samāḥ |

kintu bhrānti-bharād api kṣaṇam idaṁ tatra priyebhyaḥ priye

ceto janmani janmani praṇayitād āsyaṁ na me hāsyati ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** śrī-rādhā nava-vṛndām āha—audāsīnyeti | praṇayitayā premṇā dāsyaṁ kaiṅkaryaṁ na hāsyati na tyakṣyati | atra viraha-vaivaśyenādhīra-svabhāvāyā api śrī-rādhāyās tadānīṁ raty-ākhya-sañcāri-prābalyodayāt dhairyam idam ayatnajam | evaṁ śobhādayo mādhuryāntās tat-tad-deha-sabhāvajā api śobhādy-artha-prayatnābhāvād ayatnaja-śabdenaivocyante | pragalbhatādayas trayo’laṅkārās tu na svabhāvajāḥ, tatra tatrokta-yuktyā nāpi prayatnajā ity ayatnajā eva ||27|| (23)

**viṣṇudāsaḥ :** atha dhairyam iti | cittonnatiḥ citta-vṛttīnāṁ vṛddhiḥ pariṇāmāvadhir ity arthaḥ | sthirā niścalā yā tad dhairyam ||26||

audāsīnyeti | navavṛndāgrataḥ śrī-rādhāyā manaḥ-parīkṣārthaṁ śrī-vraja-rājātmajasya sarvatra nairapekṣyam āpādya niṣṭhuratvaṁ vadantīṁ bakulāṁ prati sā rādhā sva-niṣṭhāṁ śaṁsati | he sakhi bakule ! śyāmala-sundaraḥ śrī-vrajendra-tanayaḥ sahasraṁ samāḥ vatsarāṇi vyāpya mayi viṣaye kāṭhinyaṁ kārkaśyam ālambatāṁ svīkurutāṁ kāmaṁ yatheṣṭaṁ, yataḥ svairī svacchandaḥ, svatantro’pāvṛtaḥ svairī svacchando niravagrahaḥ ity amaraḥ | kīdṛśaḥ san ? audāsīnyaṁ tāṭasthyaṁ tasya dhurā bhāra udrekaḥ, tayā parītaṁ vyāptaṁ hṛdayaṁ yasya tathā-vidhaḥ sann api | kintu bhrānti-bharād api pramādātiśayād api hetoḥ kṣaṇam api tatra śyāmala-sundare viṣaye | kiṁ-bhūte ? priyebhyaḥ sva-prāṇārbudebhyo’pi priye dayite janmani janmani prati janma me mama idaṁ cetaḥ kartṛ praṇayitā-dāsyaṁ premavat tad-dāsyā bhāvaṁ karma ca dāsyaṁ karma-padaṁ na hāsyati tyakṣyati | atra sahasra-vatsarān vyāpyāpi tad audāsīnya-svīkāra-pūrvakaṁ tad-dāsya-vāñchayā cittonnateḥ sthiratā vyaktaiva ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

āstāṁ tadīya-nava-yauvana-pūrṇa-vāpī

kāpīyam atra na karomi nimajjanecchām |

icchāmi taṁ kam api kālam alajjam uccair

ākrāndituṁ sumukhi hā priya hā priyeti || [a.kau. 5.107] ||26-27||

—o)0(o—

**|| 11.28-29 ||**

atha **svabhāvajāḥ |** tatra **līlā—**

priyānukaraṇaṁ līlā ramyair veśa-kriyādibhiḥ ||

yathā viṣṇu-purāṇe (5.13.27)—

duṣṭa-kāliya tiṣṭhādya kṛṣṇo’ham iti cāparā |

bāhum āsphoṭya kṛṣṇasya līlā-sarvasvam ādade ||

**śrī-jīvaḥ :** līlā-sarvasvaṁ tasyā līlāyā yāvān parikaras tāvantam ādade gṛhītavatī | anukṛtavatīty arthaḥ ||28-29|| (25)

**viśvanāthaḥ :** svabhāvajā ity eṣu kvāpi yatnasya buddhi-pūrvakatvaṁ, kvāpi sañcāri-bhāvotthatvenābuddhi-pūrvakam | kintu sarvatra svabhāvo jāgarūka iti svabhāvaja-śabdenaivocyanta iti priyasyānukaraṇaṁ buddhi-pūrvakam abuddhi-pūrvakaṁ vā premavatīnāṁ svābhāvikam eva ||28|| (24)

parāśaro maitreyaṁ praty āha—duṣṭeti | āsphoṭya śaurya-dyotanārthaṁ vāma-bāhu-pragaṇḍe kara-tala-prahāreṇa śabdam utthāpya | līleyaṁ vipralambha-bhareṇonmādotthatvād abuddhi-pūrvaka-yatnavatī ||29|| (25)

**viṣṇudāsaḥ :** atha svabhāvajāḥ | tatra līlā, yatheti | priyasya nāyakasya anukaraṇaṁ tadvad ācaraṇam | duṣṭeti—rāsa-līlāyāṁ vraja-sundarīs tyaktvā tirohite śrī-kṛṣṇe tāsāṁ madhye kācit kālī-damana-līlām anukurvatī taṁ tarjati | āsphoṭya dakṣiṇa-kareṇa vāma-bāhu-mūlaṁ ghātayitvā | ādade gṛhītavatī ||28-29||

—o)0(o—

**|| 11.30 ||**

yathā vā chando-mañjaryām—

mṛgamada-kṛta-carcā pīta-kauṣeya-vāsā

rucira-śikhi-śikhaṇḍā baddha-dhammilla-pāśā |

anṛju-nihitam aṁse vaṁśam utkvāṇayantī

kṛta-madhuripu-veṣā mālinī pātu rādhā ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** buddhi-pūrvaka-yatnavatīm api tām udāhartum āha—yathā veti | rati-mañjarī sva-sakhīm āha—mṛgeti | mālinī mālāvatī tan-nāma-cchandaś ca ||30|| (26)

**viṣṇudāsaḥ :** karuṇa-miśra-raudra-rasa-līlānukaraṇodāraṇena cittāpūrtyā madhura-rasa-līlānukaraṇam udāharaṇāntaram āha—yathā veti | mṛgamadeti | śrī-kṛṣṇasya veśa-līlānukāriṇyāḥ śrī-rādhāyāḥ svarūpa-varṇana-rūpā kaver uktiḥ | kṛtaḥ aṅgīkṛto madhuripoḥ śrī-kṛṣṇasya veśa iva veśo yasyāḥ sā rādhā pātu rakṣatu arthād viśvam | madhuripu-veśatvam eva tasyā viśeṣaṇa-pañcakena prapañcayati | kiṁ-bhūtā ? mālinī vana-mālā-yuktā | punaḥ kīdṛśī ? mṛgamadena kastūryā kṛtā carcā sarvāṅgānulepanaṁ yayā sā | carcā tu cārcikyaṁ sthāsakaḥ ity amaraḥ | punaḥ kīdṛśī ? pītaṁ ca tat kauśeyaṁ kṛmi-kośotpannaṁ ca vāsaḥ paṭṭa-vastraṁ yasyāḥ sā | punaḥ kīdṛśī ? ruciro manojño yaḥ śikhi-śikhaṇḍaḥ mayūra-piñchaṁ tena ā samyak baddhaṁ dhammilla-pāśaḥ saṁyata-keśa-kalāpo yasyāḥ sā | kiṁ kurvatī ? anṛjū vakraṁ yathā syāt tathā aṁse bāhu-mūle nihitam arpitaṁ vaṁśam uccaiḥ kvāṇayantī vādayantī ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

barheṇa baddha-cikurā kara-kḷpta-veṇur

āmucya pīta-vasanaṁ vana-mālikāṁ ca |

kastūrikācita-tanū rabhasād iyeṣa

rādhā svam aṅgam upagūhitum aṅgakena || [a.kau. 5.108]

sīmanta-cāru-dayitasya babandha veṇīṁ

rādhā śikhaṇḍa-valayaiḥ sa ca mīlim asyāḥ |

anyonya-veśa-parivartana-kauśalena

dvābhyām alabhyata viśeṣa-rateḥ pramodaḥ || [a.kau. 5.110]

sva-kartṛka-priya-kartṛka-bhedena svagatā līlā dvidhoktā padya-dvayena | sakhī-gatām api tām āha—

kāñcit sakhīṁ kuvalayodara-sodarāṅgīṁ

kṛṣṇākṛtiṁ samupakalpya vibhūṣaṇādyaiḥ |

āliṅgituṁ kṛta-matiḥ svayam eva rādhā

dvedhā vibhaktam upalabdhavatī pramodam || [a.kau. 5.109] ||30||

—o)0(o—

**|| 11.31-32 ||**

atha **vilāsaḥ—**

gati-sthānāsanādīnāṁ mukha-netrādi-karmaṇām |

tātkālikaṁ tu vaiśiṣṭyaṁ vilāsaḥ priya-saṅgajam ||

yathā—

ruṇatsi purataḥ sphuraty aghahare kathaṁ nāsikā-

śikha-grathita-mauktikonnamana-kaitavena smitam |

nirāsthad aciraṁ sudhā-kiraṇa-kaumudī-mādhurīṁ

manāg api tavodgatā madhura-danti danta-dyutiḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** nirāsthat nirastavatī ||31-32|| (27-28)

**viśvanāthaḥ :** tātkālikam iti | anena priya-saṅgārambha-kāla eva lakṣyate ||31|| (27)

abhisāryānītāṁ śrī-rādhāṁ śrī-kṛṣṇāgre vāmyaṁ kurvāṇāṁ vīrā prāha—smitāṁ ruṇatsīti | smitena mukha-candra-vyāpāra-vaiśiṣṭyaṁ nirāsthat tiraskṛtavatī ||32|| (28)

**viṣṇudāsaḥ :** atha vilāsa iti | carcā tu cārcikyaṁ sthāsakaḥ ity amaraḥ | tātkālikaṁ tat-kālodbhavaṁ vaiśiṣṭyaṁ vilakṣaṇatvaṁ priya-saṅgajaṁ kānta-sandarśana-janyam ||31||

ruṇatsīti | śrī-kṛṣṇāvalokanānandodgataṁ smitam avahitthayā saṅgopayantīṁ śrī-rādhāṁ dṛṣṭvā śrī-lalitā narmaṇā tat prakāśayitu-kāmā tāṁ praty uvāca—aghahare śrī-kṛṣṇe purato’grataḥ sphurati sati kathaṁ kim-arthaṁ nāsikāyāḥ śikhāyām agra-bhāge grathitaṁ yan mauktikaṁ sutāra pṛthu-vartulā muktā tasyonnamanam unnayanaṁ tad eva kaitavaṁ vyājas tena karaṇena smitaṁ ruṇatsi ācchādayasi | nanu kim iti kaitavaṁ brūṣe ? yathārtham evaitat nāsikāgra-muktonnayanaṁ yataḥ sthita-leśo’pi me nāsti ? ity atra hetv-antaram upanyasya tad eva sthāpayati nirāsthad iti | he madhura-danti śobha-daśane ! aciram atiśīghram eva tava danta-dyutiḥ katrī manāk kiñcid api udgata prasūtā satī sudhā-kiraṇasya candrasya yā kaumudī jyotsnā tasyā mādhurīṁ suṣamāṁ nirāsthat apanināya, asyate sthūk [pā. 7.4.17] iti aṅi thug-āgamaḥ ||32||

—o)0(o—

**|| 11.33 ||**

yathā vā—

adhyāsīnam amuṁ kadamba-nikaṭe krīḍā-kuṭīra-sthalīm

ābhīrendra-kumāram atra rabhasād ālokayantyāḥ puraḥ |

digdhā dugdha-samudra-mugdha-laharī-lāvaṇya-nisyandibhiḥ

kālindī tava dṛk-taraṅgita-bharais tanvaṅgi gaṅgāyate ||

**śrī-jīvaḥ :** dugdhety ādinā smitam eva vyañjitam | tataś ca kālindyāṁ gaṅgāyamānatvaṁ vyaktam ||33|| (29)

**viśvanāthaḥ :** netra-vyāpāra-vaiśiṣṭyam āha—yathā veti | abhisāryānītāṁ śrī-rādhāṁ vṛndā prāha—adhyāsīnam iti | dugdha-samudrasya sundara-laharīṇām iva lāvaṇyaṁ nisyandayituṁ śīlaṁ yeṣāṁ tair digdhā niciteti smitaṁ vyañjitam ||33|| (29)

**viṣṇudāsaḥ :** mukha-kriyā-vaiśiṣṭyaṁ smitena varṇayitvā netra-kriyā-vaiśiṣṭyaṁ varṇayati—yathā veti | adhyāsīnam iti | yamunā-tīra-stha-kadamba-viṭapi-tala-nikuñja-sīmani svaira-ceṣṭayā upaviṣṭaṁ śrī-kṛṣṇaṁ vīkṣyocchalita-vilāsāṁ śrī-rādhāṁ prati vṛndā sanarma smitam āha—he tanvaṅgi kṛśodari ! tava dṛśaḥ netrasya taraṅgita-bharaiś cāñcalyātiśayaiḥ saha digdhā liptām uktā satī kālindī kṛṣṇāpi gaṅgāyate gaṅgāvad ācarati samantāt śubhratām āpadyata ity arthaḥ | kīdṛśaiḥ ? dugdha-samudrasya kṣīrodasya mugdhā manoharā yā lahary-antaraṅgās tāsāṁ lāvaṇyaṁ nitarāṁ syandituṁ kṣarituṁ śīlaṁ yeṣāṁ taiḥ, kiṁ kurvatyās tava ? amūm ābhīrendra-kumāraṁ śrī-kṛṣṇaṁ puro’grataḥ rabhasāt kautukataḥ atra yamunā-taṭe ālokayantyāḥ | kiṁ-bhūtaṁ tat ? kadamba-nikaṭe krīḍā-kuṭīra-sthalīṁ līlā-nikuñjāgra-kuṭṭimam adhyāsīnam upaviśantam, adhi-śīṅ-sthāsāṁ karma [pā. 1.4.46] iti ādhāre karma ||

govinda-līlāmṛte ca—

puraḥ kṛṣṇālokāt sthagita-kuṭilāsyā gatir abhūt

tiraścīnaṁ kṛṣṇāmbara-dara-vṛtaṁ śrī-mukham api |

calat-tāraṁ sphāraṁ nayana-yugam ābhugnam iti sā

vilāsākhya-svālaṅkaraṇa-valitāsīt priya-mude || [go.lī. 9.11]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

sthitir mada-bharālasā na garimāṇam ālambate

gatiḥ prakṛti-mantharā tvarata īṣad eva kramāt |

salīlam avalokitaṁ namati vaṅkate śaṅkate

svabhāva iva laṅghitaḥ priya-samīpato rādhayā || [a.kau. 5.113]

sakhyaikayā mūrdhni dhṛtāṁśukāñcalā

saṁvījyamānā dala-mālayānyayā |

avekṣamāṇā dayitaṁ vidūrataś

cinoti mandaṁ kusumāni rādhikā || [a.kau. 5.112] ||33||

—o)0(o—

**|| 11.34-35 ||**

atha **vicchittiḥ—**

ākalpa-kalpanālpāpi vicchittiḥ kānti-poṣa-kṛt ||

yathā—

mākanda-patreṇa mukunda-cetaḥ

pramodinī māruta-kampitena |

raktena karṇābharaṇīkṛtena

rādhā-mukhāmbhoruham ullalāsa ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |* (30)

**viśvanāthaḥ :** vṛndā nāndīmukhīm āha—mākandeti ||34-35|| (30)

**viṣṇudāsaḥ :** atha vicchittir iti | ākalpo veśas tasya kalpanā racanā alpāpi yadi kānti-poṣa-kṛt, tadā vicchittir ucyate ity arthaḥ | mākandeti | śrī-kaveḥ prauḍhoktiḥ | rādhā-mukhānbhoruhaṁ kartṛ ullalāsa babhau | kena ? mākanda-patreṇa āmrasya navodgata-parṇena, tasyaiva catvāri viśeṣaṇāni ||34-35||

—o)0(o—

**|| 11.36 ||**

yathā vā hari-vaṁśe—

ekenāmala-patreṇa kaṇṭha-sūtrāvalambinā |

rarāja barhi-patreṇa manda-māruta-kampinā ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇe’py udāhartum āha—yathā veti | vaiśampāyano vraja-vihāriṇaṁ śrī-kṛṣṇaṁ varṇayati | barhi-patreṇa mayūra-pakṣeṇa | kīdṛśena ? amalāni patrāṇi dhātryādi-dalāni dhātryādi-dalāni | yad vā, āmalāni āmalakyā eva dalāni | tac caturdik-śobhārthaṁ vallī-sūtreṇa protāni yatra tena | āmalaṁ kamalaṁ kuṣṭham iti vaidyaka-dṛṣṭeḥ ||36|| (31)

**viṣṇudāsaḥ :** śrī-rādhāyām udāhṛtya śrī-kṛṣṇe’py udāharati—yathā veti | ekeneti vaiśampāyanena śrī-kṛṣṇasya vraja-līlā-varṇane prastutam | ekena barhi-patreṇa mayūrasya pakṣeṇa rarāja śrī-kṛṣṇa iti prakaraṇāj jñātam | kimbhūtena ? amalaṁ nirmalaṁ patraṁ dalaṁ patropalakṣitaṁ paritaḥ kesara-vṛndaṁ yasya tena | punaḥ kimbhūtena ? kaṇṭha-sūtram avalambituṁ śīlaṁ yasya tena | punaḥ kīdṛśena ? manda-mārutena dhīra-pavanena kampo’syāstīti tathā tena ||36||

—o)0(o—

**|| 11.37-38 ||**

sakhī-yatnād iva dhṛtir maṇḍanānāṁ priyāgasi |

serṣyāvajñā vara-strībhir vicchittir iti kecana ||

yathā—

mudrāṁ gāḍhatarāṁ vidhāya nihite dūrīkuruṣvāṅgade

granthiṁ nyasya kaṭhoram arpita-matiḥ kaṇṭhān maṇiṁ bhraṁśaya |

mugdhe kṛṣṇa-bhujaṅga-dṛṣṭi-kalayā durvārayā dūṣite

ratnālaṅkaraṇe manāg api manas tṛṣṇāṁ na puṣṇāti me ||

**śrī-jīvaḥ :** priyāgasi priya-kartṛko’parādhe sati ||37|| (32)

**viśvanāthaḥ :** priyāgasi priya-kartṛko’parādhe satīrṣyāvajñābhyāṁ saha vartamānā ||37|| (32)

māninī śrī-rādhā viśākhām āha—gāḍhatarām iti | kaṭhoram iti | ābhyāṁ svayaṁ dūrīkaraṇa-sāmarthyaṁ dyotitam | tena ca tvam eva mal-lāghavaṁ kurvatī vipakṣāyase iti dhvaniḥ | nanv alaṅkāreṇa kim aparāddhaṁ, tatrāha—mugdhe iti | tava jñānaṁ nāstīti bhāvaḥ | kṛṣṇa-bhujaṅgeti | dṛṣṭvaiva viṣa-varṣaṇādeṣu viṣaṁ lagnam iti bhāvaḥ tad-dṛṣṭi-viṣa-digdheṣu mad-aṅgeṣu punar viṣadāhārpaṇam ayuktam iti bhāvaḥ ||38|| (33)

**viṣṇudāsaḥ :** mudrām iti | śrī-kṛṣṇasyāparādhe jāte kācid vraja-devī māninī satī sva-dehālaṅkṛty-apasāraṇāya sva-sakhīm ādiśati | gāḍhatarāṁ dṛḍhatarāṁ mudrāṁ bandhanaṁ vidhāya kṛtvā mama hastayor nihite arpite aṅgade keyūre ye dūrīkuruṣvāpanaya | tathā kaṭhoraṁ kaṭhinaṁ granthiṁ nyasya dattvā kaṇṭhe’rpitaṁ maṇiṁ kaṇṭhāt ito bhraṁśaya uttāraya | nanu tavāpriyācaraṇāt tasmin śaṭha-nāyake tava roṣo yukta eva, aṅgadādy-alaṅkāra-vṛndena kim aparāddham ? tatrāha—mugdhe he mūḍhe ! kṛṣṇa eva bhujaṅgaḥ ṣiḍgaḥ pakṣe kāla-sarpas tasya dṛṣṭi-kalayā darśana-leśena dūṣite ratnālaṅkaraṇe me mama manaḥ kartṛ manāk alpam api tṛṣṇāṁ vāñchitaṁ na puṣṇāti pūrayati | evaṁ tad-dṛṣṭa-vastuny api dveṣāt tasminn īrṣyayā mānasya parākāṣṭhā sūcitā ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

dvitrāṇi pāṇyor maṇi-kaṅkaṇāni

kṛtvā parityakta-samasta-bhūṣā |

ekaṁ dadhe vakṣasi nīla-ratnaṁ

tenaiva rādhā nitarāṁ vireje || [a.kau. 5.114] ||38||

—o)0(o—

**|| 11.39 ||**

atha **vibhramaḥ—**

**vallabha-prāpti-velāyāṁ madanāveśa-sambhramāt |**

**vibhramo hāra-mālyādi-bhūṣā-sthāna-viparyayaḥ ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** vallabha-prāpty-arthaṁ vallabha-nikaṭa-sthāna-gamanārthaṁ yā velā abhisāra-samayas tasya hārādīnāṁ sthāna-viparyayaḥ | ayathā-sthāna-dhṛtir ity arthaḥ ||39||

**viṣṇudāsaḥ :** atha vibhrama iti | vallabha-prāpti-velāyāṁ nija-dayita-milana-samaya madanāveśena yaḥ sambhrama āvegas tasmāt hetoḥ | hāra-mālyādi-bhūṣaṇānaṁ sthānasya viparyayaḥ vyatyayaḥ ayathā-sthāna-niveśo vibhramaḥ ||39||

—o)0(o—

**|| 11.40 ||**

yathā vidagdha-mādhave (4.21)—

**dhammillopari nīla-ratna-racito hāras tvayāropito**

**vinyastaḥ kuca-kumbhayoḥ kurvalaya-śreṇī-kṛto garbhakaḥ |**

**aṅge carcitam añjanaṁ vinihitā kastūrikā netrayoḥ**

**kaṁsārer abhisāra-sambhrama-bharān manye jagad vismṛtam ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** lalitā śrī-rādhām āha—dhammilleti | garbhakaḥ keśocita-mālyam ||40||

**viṣṇudāsaḥ :** dhammilleti | śrī-kṛṣṇena preṣitāt subalāt tasya saṅketa-kuñjāvasthānaṁ jñātvā tatrābhisarantyāḥ śrī-rādhāyā ullāsa-vegāt bhūṣaṇāder ayathā-sthāna-nyāsam ālokya lalitā sa-smitam āha | bandha-keśa-kalāpo dhamillaḥ, tasyopari | dhammillaḥ saṁyatāḥ kacāḥ ity amaraḥ | garbhakaḥ keśa-bhūṣaṇa-mālyaṁ keśa-madhye tu garbhakaḥ ity amaraḥ | carcitam anuliptam ||40||

—o)0(o—

**|| 11.41 ||**

yathā vā, śrī-daśame (10.29.7)—

limpantyaḥ pramṛjantyo’nyā añjantyaḥ kāś ca locane |

vyatyasta-vastrābharaṇāḥ kāścit kṛṣṇāntikaṁ yayuḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** ārṣam udāhartum āha—yathā veti ||41|| (36)

**viṣṇudāsaḥ :** śrī-rādhāyā vibhramam udāhṛtyānyāsām api taṁ varṇayan śrī-śukoktyā pramāṇayati—yathā veti | vyatyastāni vaiparītyena nyastāni vastrābharaṇāni yābhis tāḥ ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

adhāt kāñcīṁ kaṇṭhe jaghana-bhuvi hāraṁ caraṇayoḥ

kṛśāṅgī keyūraṁ bhuja-latikayor nūpura-yugam |

kim aṅgair anyonyaṁ madhumathanam aṅgotsava-vidhau

pramādo vyātene praṇaya-piśunaḥ sva-sva-vibhavaiḥ || [a.kau. 5.123] ||41||

—o)0(o—

**|| 11.42-43 ||**

adhīnasyāpi sevāyāṁ kāntasyānabhinandanam |

vibhramo vāmatodrekāt syād ity ākhyāti kaścana ||

yathā—

tvaṁ govinda mayāsi kiṁ nu kavarī-bandhārtham abhyarthitaḥ

kleśenālam abaddha eva cikura-stomo mudaṁ dogdhi me |

vaktrasyāpi na mājjanaṁ kuru ghanaṁ gharmāmbu me rocate

naivottaṁsaya mālatīr mama śiraḥ khedaṁ bhareṇāpsyati ||

**śrī-jīvaḥ :** kāntasyeti | manasābhinandanaṁ tu vartata eveti bhāvaḥ | tarhi kathaṁ ? tatrāha—vāmatodrekāt vāṅ-mātreṇa kauṭilyātiśayāt | praṇaya-viśeṣasya tathaiva svabhāva iti bhāvaḥ tad uktaṁ—aher iva gatiḥ premṇa iti ||42|| (37)

**viśvanāthaḥ :** vāmatodrekād anabhinandanaṁ, vastutas tu manasā tv abhinandanam astv eveti bhāvaḥ | kaścanākhyātīti | anye bibboko’yam ity ācakṣate ity arthaḥ ||42|| (37)

**viṣṇudāsaḥ :** sva-matam udāhṛtyānya-matam udāharati—adhīnasyeti | vāmatodrekād vāmyātiśayād dhetoḥ ākhyāti kathayati ||41|| (36)

tvaṁ govindeti | vihārānantaraṁ svādhīna-kāntāvasthām āpannāṁ śrī-rādhāṁ prasādhitum utsukaṁ śrī-kṛṣṇaṁ sā praṇayodreka-jāta-vāmyān niṣedhayati | kavarī keśa-veśaḥ, tasya bandhārthaṁ racanārtham abhyarthitaḥ abhiyācitaḥ | kleśena śrameṇa alaṁ vyartham | nanu vihāra-bhara-visraṁsitānāṁ keśa-mālyādīnāṁ punaḥ saṁskāra-pūrvaka-racanayā tavaiva hitaṁ kurvann asmi, kim iti tan necchasi ? tatrāha abaddha eva cikura-stomaḥ keśa-samūhaḥ me mudaṁ harṣaṁ dogdhi pūrayati | mukhe śrama-jala-bindūn apanayantaṁ prati prāha—vaktrasyāpīti | ghanaṁ niviḍaṁ gharmāmbu sveda-jalaṁ me mahyaṁ rocate | evaṁ mālatī-puṣpāṇi tasyā śirasi nidadhānaṁ taṁ praty āha—naiveti | nottaṁsaya śiro-bhūṣaṇatvena ākalpaya | yataḥ mama śiraḥ kartṛ bhāreṇa hetunā khedaṁ duḥkham āpsyati ||

śrī-govinda-līlāmṛte ca—

mayā kiṁ bhūṣāyai tvam asi ramaṇa prārthita iha

tyaja vyarthāṁ śrāntiṁ virama nahi bhūṣā mama mude |

na cāhaṁ śaktālaṅkaraṇa-caya-bhārasya vahane

dunoty udghūrṇā māṁ kṣaṇam avasaraṁ dehi śayitum || [go.lī. 15.28] ||42-43||

—o)0(o—

**|| 11.44-45 ||**

atha **kilakiñcitam—**

garvābhilāṣa-rudita-smitāsūyā-bhaya-krudhām |

saṅkarī-karaṇaṁ harṣād ucyate kila-kiñcitam ||[[2]](#footnote-3)

yathā—

mayā jātollāsaṁ priya-sahacarī locana-pathe

balān nyaste rādhā-kuca-mukulayoḥ pāṇi-kamale |

udañcad-bhrū-bhedaṁ sapulakam avaṣṭambhi valitaṁ

smarāmy antas tasyāḥ smita-rudita-kānta-dyuti mukham ||

**śrī-jīvaḥ :** tathaivodāharann āha—yatheti | avaṣṭambhi tiryaktayā sakhīm avalambamānam iti garvaḥ | sapulakam ity abhilāṣaḥ | smita-ruditābhyāṁ kānta-dyutikaṁ mukhaṁ yatreti | smita-rudite śābde eva | udañcad-bhrū-bhedam ity asūyākrodhau | valitaṁ kiñcit parāvṛttam iti bhayam | tasyā iti | samāsenopasarjanībhūtām api śrī-rādhām eva gṛhṇāti anyasyā ativiprakṛṣṭatvāt ||45|| (40)

**viśvanāthaḥ :** garvādīnāṁ saptānāṁ saṅkarīkaraṇaṁ miśraṇaṁ yugapat prākaṭyam ity arthaḥ | harṣād iti | tatra harṣa eva hetur ity arthaḥ ||44|| (39)

śrī-kṛṣṇaḥ subalam āha—mayeti | udañcad-bhrū-bhedam ity asūyā-krodhau | sapulakam ity abhilāṣaḥ | avaṣṭambhi tiryaktayā stabdham iti garvaḥ | valitaṁ kiñcit parāvṛttam iti bhayam | smita-ruditābhyāṁ kāntā dyutir yasyeti smita-rudite śābde eveti sapta ||45|| (40)

**viṣṇudāsaḥ :** atha kila-kiñcitam | harṣād dhetoḥ garvādīnāṁ saptānāṁ saṅkarīkaraṇaṁ miśraṇam | kiṁ vā, kartari lyuṭ saṅkarīkarotīti saṅkarīkaraṇaṁ yena bhāva-viśeṣeṇa saṅkarīkriyate, tat kilakiñcitam ucyate ity arthaḥ ||44||

mayeti | kadācid viśākhāyāḥ purataḥ śrī-kṛṣṇena haṭha-vṛttyā vakṣoje spṛṣṭāyāṁ rādhāyāṁ tadānīntana-vilasita-mādhuryam asyā anusmaran śrī-kṛṣṇaḥ subalaṁ prati varṇayati | mayā jātautsukyaṁ yathā syāt tathā | jātollāsam iti ca pāṭhaḥ | priya-sakhyāḥ viśākhāyāḥ locana-pathe nayana-gocare rādhāyāḥ kucau vakṣoruhāv eva mukulau korakau tayor viṣaya-bhūtayoḥ pāṇi-kamale sva-hasta-paṅkaje balāt haṭhād eva nyaste’rpite sati tadānīntana-samutpanna-kilakiñcita-śobhā-vaicitrī-bhara-bhūṣitaṁ tasyā rādhāyā mukham antar manasi smarāmi | tad eva mukhasya viśeṣaṇa-pañcakena darśayati | kimbhūtaṁ mukham ? udañcann ujjṛmbhamāṇo bhruvor bhedo yatreti asūyā-krodhau vyaktau | sapulakam ity abhilāṣaḥ | avaṣṭambhi stabdhatānvitam iti garvaḥ | valitaṁ tiryak sthitam iti bhayam | smita-ruditābhyāṁ kāntā manojñā dyutiḥ śobhā yatreti spaṣṭe eva smita-rudite ||45||

—o)0(o—

**|| 11.46 ||**

yathā vā dāna-keli-kaumudyāṁ (1)—

antaḥ-smeratayojjvalā jala-kaṇa-vyākīrṇa-pakṣmāṅkurā

kiñcit pāṭalitāñcalā rasikatotsiktā puraḥ kuñcatī |

ruddhāyāḥ pathi mādhavena madhura-vyābhugna-tārottarā

rādhāyāḥ kilakiñcita-stavakinī dṛṣṭiḥ śriyaṁ vaḥ kriyāt ||

**śrī-jīvaḥ :** rasikotsikteti garvaḥ | utseko hy atra cittaunatyam | madhurety abhilāṣaḥ | vyābhugnety asūyā spaṣṭe | puro mīliteti bhayam | kiñcit pāṭalitāñcaleti krut | kilakiñcita-rūpo yaḥ stavako gāmbhīrya-mayatvād asphuṭo bhāva-viśeṣas tadvatī ||46|| (41)

**viśvanāthaḥ :** na kevalam aṅga-sparśā eva kilakiñcitaṁ syāt, kintu vartma-rodhanādāv api syād ity ākhyātum āha—yathā veti | ko’pi naṭendro rasika-sabhyān nāndī-prayogeṇānandayati—antar iti | pathi dāna-ghaṭṭa-mārge śrī-mādhavena śulka-grahaṇa-miṣeṇa ruddhāyāḥ śrī-rādhāyā dṛṣṭir vo yuṣmākaṁ śriyaṁ premottha-stambha-kampādi-śobhāṁ kriyāt | kīdṛśī dṛṣṭiḥ | kilakiñcitam eva stavaka-nānā-bhāva-puṣpa-gucchaḥ tadvatīti dṛṣṭer vallitvam āropitam | tatrāpi śriyaṁ kriyād iti kalpavallitvam | antaḥ-smeratayeti smitam | jala-kaṇeti ruditam | kiñcit pāṭaliteti krodhāt | rasikatayotkarṣeṇa siktety abhilāṣaḥ | puraḥ kuñcatīti bhayam | madhuraṁ yathā syāt tathā vyābhugnā vakrā yā tārā kanīnikā tayottarā śreṣṭhā iti garvāsūye | upary udīcya-śreṣṭheṣv apy uttaraḥ iti nānārthaḥ ||46|| (41)

**viṣṇudāsaḥ :** aṅga-sparśajāt kilakiñcitād vaiśiṣṭyam ākhyātuṁ vartmāvarodhato’pi tad-udayaṁ tan-nāmnā prakaṭam eva udāharaṇāntaram āha—yathā veti |

antaḥ-smereti | aṅgīkṛta-dāna-vihāreṇa parama-rasika-śirobhūṣaṇa-maṇinā śrī-vrajendra-nandanena govardhanācala-nīla-maṇḍapikā-ghaṭṭe’varuddhāyā rādhāyāḥ kilakiñcitodgamaḥ tad-granthārambhe maṅgalācaraṇa-dvārā kavinā sarvebhya eva maṅgalāśiṣam āśaṁsunā varṇyate | rādhāyā dṛṣṭiḥ darśanaṁ netraṁ vā, locanaṁ nayanaṁ netram īkṣaṇaṁ cakṣur akṣiṇī dṛg-dṛṣṭī ca ity amaraḥ | vo yuṣmākaṁ śriyaṁ paramārtha-sampattiṁ kriyāt kurutāṁ, kimbhūtāyās tasyāḥ ? pathi dāna-ghaṭṭa-vartmanyāṁ mādhavena kṛṣṇena ruddhāyā haiyaṅgavīna-deya-dāna-śulka-miṣād avaṣṭambhitāyāḥ | kīdṛśī dṛṣṭiḥ ? kilakiñcita-stavakinī kilakiñcitam eva stavakaḥ puṣpa-gucchas tena yuktā | etena dṛṣṭer mañjarītvaṁ dhvanitam | punaḥ ṣaḍbhir viśeṣaṇais tasyāṁ kilakiñcita-yuktatvam evopapādayati | punaḥ kimbhūtā ? antarmanasi yā smeratā vikāśatā tayā ujjvalā prasannety atra hetu-bhūto harṣaḥ | smitaṁ ca vyaktam | tathā jala-kaṇair vyakīrṇā vyāptāḥ pakṣmāṇi locana-loomāny evāṅkurās te yasyāḥ sā—anena ruditam | tathā kiñcit īṣat pāṭalitaṁ śvetaraktī-bhūtam añcalaṁ prāntaṁ yasyāḥ seti krodhaḥ | śveta-raktas tu pāṭalaḥ ity amaraḥ | tathā rasikatā rasavattvaṁ tayā utsiktā sphītety abhilāṣaḥ | puraḥ agrataḥ kuñcatī kauṭilyam añcantīti bhayam | kuñcatīty atra mīliteti pāṭhaś ca | tatrāpi bhayam eva | tathā madhuraṁ yathā syāt tathā vyābhugnā viśeṣata ābhugnā vakrā yā tārā netra-kanīnikā saiva uttaraḥ pradhānaṁ yatreti garvāsūye vyakte | upary uddīcya-śreṣṭheṣv apy uttaraḥ syāt iti nānārthaḥ |

lalita-mādhave ca—

śirasi kuruta pāṇi-dvandvam ādatta mugdhāḥ

sicayam iti mad-uktyā bhugna-dṛṣṭi-sthāyāḥ |

sphurad-adharam udañcan manda-hāsyaṁ tavāsyaṁ

sa-ruditam anubandha-bhrū-vibhedaṁ smarāmi || [la.mā. 9.36]

utkalikā-vallaryāṁ ca—

vyātyukṣī-rabhasotsave'dhara-sudhā-pāna-glahe prastute

jitvā pātum athotsukena hariṇā kaṇṭhe dhṛtāyāḥ puraḥ |

īṣac-choṇima-mīlitākṣam anṛju-bhrū-valli-helonnataṁ

prekṣiṣye tava sa-smitaṁ sa-ruditaṁ tad devi vaktraṁ kadā || [u.va. 44]

govinda-līlāmṛte’pi—

bāṣpa-vyākulitāruṇāñcala-calan-netraṁ rasollāsitaṁ

helollāsa-calādharaṁ kuṭilita-bhrū-yugmam udyat-smitam |

rādhāyāḥ kila-kiñcitāñcitam asau vīkṣyānanaṁ saṅgamād

ānandaṁ tam avāpa koṭi-guṇitaṁ yo'bhūn na gīr-gocaraḥ || [go.lī. 9.18]

tathā tatraiva—

tārā-nartana-sūcitātyavamatiḥ smerā tad-āsyāmbujaṁ

dhāvantī tṛṣitālinīva kuṭila-prāntā nivṛttā tataḥ |

kiñcid bāṣpa-kulākulā'ruṇatayā spṛṣṭāñcalollāsinī rādhā

dṛṣṭir amajjayat priyam apārānanda-vārāṁ nidhau || [go.lī. 9.42] iti |

alaṅkāra-kaustubhe ca—

arālā bhrū-vallī smita-sumadhurā bhartsana-girī

mṛṣā kampaḥ śuṣkaṁ ruditam abhilāṣe’pi mahati |

niṣedho nety asyāḥ kara-kamala-rodhena sakalaṁ

harer āsīd etat kusumadhanuṣo’nugraha iva || [a.kau. 5.117] ||46||

—o)0(o—

**|| 11.47-48 ||**

atha **moṭṭāyitam—**

kānta-smaraṇa-vārtādau hṛdi tad-bhāva-bhāvataḥ |

prākaṭyam abhilāṣasya moṭṭāyitam udīryate ||

yathā—

na brūte klama-bījam ālibhir alaṁ pṛṣṭāpi pālī yadā

cāturyeṇa tad-agratas tava kathā tābhis tadā prastutā |

tāṁ pītāmbara jṛmbhamāṇa-vadanāmbhojā kṣaṇaṁ śṛṇvatī

bimboṣṭhī pulakair viḍambitavatī phullāṁ kadamba-śriyam ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** tad-bhāvaḥ sthāyī ratis tasya bhāvato bhāvanātaḥ ||47|| vṛndā śrī-kṛṣṇam āha—na brūta iti ||48|| (42-43)

**viṣṇudāsaḥ :** atha moṭṭāyitam iti | kāntasya smaraṇe vārtādau prastute sati hṛdi svānte viṣaye tad-bhāva-bhāvataḥ tasmin kānte yo bhāvaḥ nija-nityādhāraḥ svālambana-rūpaḥ sthāyī tasya bhāvataḥ sad-bhāvāt, kiṁ vā, tasya bhāvataḥ bhāvanāto hetoḥ abhilāṣasya hṛt-stha-vāñchāyāḥ prākaṭyaṁ prakāśanam ||47||

na brūte iti | pālī-nāmnyā yūtheśvaryāḥ pūrva-rāga-daśāyāṁ śrī-kṛṣṇe jātānurāgatayā tad-aprāptyā api lajjayā nija-gūḍha-bhāvaṁ kvacid apy aprakāśayantyās tasyā sakhīnāṁ tad-dhṛdayodghāṭana-cāturya-kathana-miṣeṇa vismiteva vṛndā tasyā svābhāvika-premāṇaṁ kṛṣṇe nivedayati | ālibhiḥ sakhībhiḥ alam atyarthaṁ pṛṣṭāpi pālī yadā klama-bījaṁ kṛṣṇa-bhāva-rūpaṁ sva-santāpa-kāraṇaṁ na brūte na kathayati sma, tadā tābhiś cāturyeṇa tad-agrataḥ tasyā sākṣāt tava kathā prastutā praśaṁsitā | tad anu he pītāmbara ! tāṁ kathāṁ jṛmbhamāṇaṁ prakāśamānaṁ vadanāmbhojaṁ yasyāḥ sā | kṣaṇaṁ kṣaṇa-mātraṁ śṛṇvatī niśamyatī satī pulakaiḥ romodgamaiḥ phullāṁ vikasitāṁ kadamba-śriyaṁ kadamba-puṣpa-śobhāṁ viḍambitavatī nyakkṛtavatī anya-kṛtavatīti vā | bimboṣṭhīti tasyā viśeṣaṇaṁ, tadānīm antarollāsāt oṣṭhādharayoḥ śobhā-viśeṣa-sūcanārtham ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

jhaṅkurvāṇa-vilola-kaṅkaṇa-bhṛto vāmasya doṣṇaḥ śanair

utkampena kaniṣṭhayā vidadhatī karṇasya kaṇḍūyanam |

puṣpeṣoḥ pṛtaneva saṅgara-jaya-śrī-sūcakaṁ vyātanod

ghaṇṭānādam iyaṁ kuraṅga-nayanā darpeṇa kṛṣṇāntike || [a.kau. 5.118]

anyonya-grathitāṅgulī-kisalayām unnīya bāhu-dvayīṁ

jṛmbhārambha-puraḥ-saraṁ vidadhatī gātrasya saṁmoṭanam |

mīlan-netram urojayor nakha-pada-vyādāna-dīnānanā

nā nā neti punar nakha-kṣata-dhiyā sā kṛṣṇa-pāṇī dadhe || [a.kau. 5.119]

saṅgopāyya paṭāñcalena tanunā niḥsāri-dantāvalī-

jyotsnābhiḥ srapitena dakṣiṇa-karākṛṣṭena vaktrāmbujam |

līlollāsita-kandharaṁ mṛdu-kalair vāmāṅgulī-cchoṭikā-

niḥsvānaiś cala-kaṅkaṇa-svana-sakhaiḥ śrī-rādhikājṛmbhata || [a.kau. 5.120]

alasa-valitam ūrdhvīkṛtya mūrdhopakaṇṭhe

valayitam idam anyonyena saṁsakta-pāṇi |

trika-vivalana-bhaṅgī-saṅgi moṭṭāyitāyāḥ

paridhir iva mukhendor bhāti dor-dvandam asyāḥ || [a.kau. 5.121]

—o)0(o—

**|| 11.49-50 ||**

atha **kuṭṭamitam—**

stanādharādi-grahaṇe hṛt-prītāv api sambhramāt |

bahiḥ krodho vyathitavat proktaṁ kuṭṭamitaṁ budhaiḥ ||

yathā—

karauddhatyaṁ hanta sthagaya kavarī me vighaṭate

dukūlaṁ ca nyañcaty aghahara tavāstāṁ vihasitam |

kim ārabdhaḥ kartuṁ tam anavasare nirdaya madāt

patāmy eṣā pāde vitara śayituṁ me kṣaṇam api ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** stanādharādīty atra vivikta iti śeṣo deyaḥ | sakhī-dṛṣṭi-pathe tu kilakiñcitam eva syād iti jñeyam ||49|| (44)

sambhukta-prasādhitā śrī-rādhā punar api sambhukta-kāmam api śrī-kṛṣṇam āha—karauddhatyam iti ||50|| (45)

**viṣṇudāsaḥ :** atha kuṭṭamitam iti | karauddhatyam iti | kuñjālaye śrī-kṛṣṇena saha militvāpi saṅgatāyā rādhāyā nīvyādi-mocitu-kāmaṁ taṁ prati niṣedhoktiḥ | karauddhatyaṁ hasta-cāñcalyaṁ sthagaya saṁvṛṇu yato me mama kavarī keśa-veśo vighaṭate vyastā bhavati sraṁsata ity arthaḥ | dukūlaṁ paṭṭa-vastraṁ ca nyañcati adho gacchati skhalatīty arthaḥ | tathāpi na viramantaṁ pratyuta hasantaṁ taṁ praty āha--tava vihasitaṁ parihāsaḥ āstāṁ viramatu | tathāpi na nivartamānaṁ taṁ prāha—he nirdaya kaṭhora ! anavasare asamaye kim kartum ārabdhaḥ pravṛttas tvam ? prauḍhito’sādhyaṁ matvā dainyaṁ karoti—patāmy eṣeti | vitara dehi śayituṁ svapituṁ me mahyam ||50||

—o)0(o—

**|| 11.51 ||**

yathā vā—

na bhrū-latāṁ kuṭilaya kṣipa naiva hastaṁ

vaktraṁ ca kaṇṭakita-gaṇḍam idaṁ na rundhi |

prīṇātu sundari tavādhara-bandhu-jīve

pītvā madhuni madhure madhusūdano’sau ||51||

**śrī-jīvaḥ :** na bhrū-latām iti | kṛṣṇasyaiva vacanam ||51|| (46)

**viśvanāthaḥ :** atrodāharaṇe rati-śrāntāyā śiśayiṣos tasyā hṛt-prīty-abhāvaḥ sambhaed ity aparituṣyann āha—yathā veti | śrī-kṛṣṇaḥ kadācid rahaḥ-prāptāṁ śrī-rādhāṁ kaṇṭhe gṛhītvāha—na bhrū-latām iti | kaṇṭakita-gaṇḍam iti hṛt-prīti-cihnam | asau madhusūdano mal-lakṣaṇa-bhramaraḥ ||51|| (46)

**viṣṇudāsaḥ :** atra śloke hṛt-prīti-bahiḥ-krodhayor aspaṣṭatvāt sandeha-pratītyā tad-dvayasya spaṣṭodāharaṇāntaram āha—yathā veti | na bhrū-latām iti | viśākhayā saha gṛhād abhisṛtya krīḍā-kuñja-gṛhe śrī-kṛṣṇena saha militvāpi premṇaḥ svabhāva-kauṭilyān nijāghara-pānādy-utsukaṁ śrī-kṛṣṇaṁ vārayantīṁ śrī-rādhāṁ viśākhā samupadiśati | bhrūr eva latā tāṁ na kuṭilaya vakrīkuru ity anena bahiḥ-krodho vyaktaḥ | kaṇṭakitauu pulakitau gaṇḍau kapolau yatreti vaktra-viśeṣaṇena hṛt-prītiḥ prakaṭaiva | romaharṣe’pi kaṇṭakam iti nānārthaḥ |

utkaṇṭhayā kātarām iva sva-mukham avalokamānaṁ śrī-kṛṣṇaṁ dṛṣṭvā punar āha—prīṇātv iti | he sundari ! asau madhusūdano bhramaraḥ pakṣe śrī-kṛṣṇaḥ tavādhara eva bandhujīvaḥ bandhūka-puṣpaṁ, pakṣe bandhoḥ kṛṣṇasya jīvo jīvātus tasmin | kiṁ-bhūte ? madhure madhuni rāti dadāti madhure tasmin | madhūni mādhvīkāni pītvā prīṇātu tṛpyatu | atra rūpaka-śleṣālaṅkārau vyaktau |

govinda-līlāmṛte’pi—

smita-rudita-vimiśraṁ gadgadāspaṣṭa-varṇaṁ

ramaṇam anṛju-netrā bhartsayanty utsukāpi |

praṇaya-sukhaja-vāmyodbhrāmitā sāsya vāñchā-

pratihati-rahitaṁ tat-pāṇi-rodhaṁ vyatānīt || [go.lī. 9.66]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

stana-kanaka-ghaṭīṁ paṭīm udasya spṛśati

harau bahu-bhaṅgi-bhaṅgura-bhrūḥ |

iyam asarasavāṇi pāṇi-rodhāt

kṛta-karuṣā paruṣā kaṣāyitāsīt || [a.kau. 5.122] ||51||

—o)0(o—

**|| 11.52-53 ||**

atha **bibbokaḥ—**-

bibboko māna-garvābhyāṁ syād abhīṣṭe’py anādaraḥ ||

tatra **garveṇa**, yathā—

priyokti-lakṣeṇa vipakṣa-sannidhau

svīkāritāṁ paśya śikhaṇḍa-maulinā |

śyāmātivāmā hṛdayaṅgamām api

srajaṁ darāghrāya nirāsa helayā ||

**śrī-jīvaḥ :** iṣṭe’pi kāntārpita-vastuny api kānte vā | adhīnasyāpīti vibhrama-lakṣaṇasya parama-tattvān nānena sāṅkaryam ||52|| (47)

**viśvanāthaḥ :** iṣṭe’pi kānta-datta-vastuni kānte vā ||52|| (47)

puṣpam avacinvatī rūpa-mañjarī kuvalaya-mālāṁ dūrād darśayanty āha—vipakṣa-saṁnidhau sandhyā-devī-pūjā-parvaṇi śrī-rādhāyāś candrāvalyāś ca vinā-bhūte sarva-vraja-sundarīṇāṁ saṁsadīty arthaḥ | priyokti-lakṣaṇeti | priyatame śyāme | adbhuta-śilpa-mayīyaṁ mat-pāṇi-nirmitā mālā tavaiva kaṇṭha-deśe sthitim avāpya saphalā bhavatv ity ādinā | hṛdayaṅgamām apīti | ekānte cet prāptābhaviṣyat tdeyaṁ mālā hṛdaya eva śyāmayā adhārayiṣyata iti bhāvaḥ | darāghrāyeti | āghrāṇam api tvad-anurodhenaiva kṛtaṁ vastutas tv īdṛśyo mālā mat-kiṅkarībhir api na paridhīyanta iti jñāpayāmāsa | nirāsa cikṣepa ||53|| (48)

**viṣṇudāsaḥ :** atha bibboka iti | iṣṭe’pi nijābhīpsito’pi vastuni kriyā-para-paryāye karmaṇi ca garva-mānābhyāṁ hetubhyām ||52||

priyoktīti | śyāmāyai śrī-kṛṣṇenātinirbandhato’pi tat-pratipakṣa-sakhī sākṣād api dattāṁ mālāṁ tayā bhūmau prakṣiptāṁ paśyantī vṛndā sa-kautukaṁ nāndīmukhīṁ prati darśayati | priyoktīnāṁ lakṣeṇa samūhena hṛdayaṅgamām atimadhurām api srajaṁ mālāṁ dara īṣat āghrāya gandham upādāya helayā anādareṇa hetunā nirāsa prakṣiptavatī | anyat spaṣṭam | atra srag-rūpa-vastuno’nādaraḥ ||53||

—o)0(o—

**|| 11.54 ||**

yathā vā—

sphuraty agre tiṣṭhan sakhi tava mukha-ksipta-nayanaḥ

pratīkṣāṁ kṛtvāyaṁ bhavad-avasarasyāgha-damanaḥ |

dṛśoccair gāmbhīrya-grathita-guru-helā-gahanayā

hasantīva kṣīve tvam iha vanamālāṁ racayasi ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** kānte cānādaraṁ darśayitum āha—yathā veti | śyāmalā śrī-rādhām āha—sphuratīti | vanād aparāhne āgatya niḥsaṅgam eva tam udyānaṁ praviśya kadā vā vanamālā pūrṇā bhaviṣyati, kadā vā kṣaṇam avasaraṁ prāpsyāmi prāpte’vasare mama manorathaṁ pūrayiṣyati naveti dhyāyann ity arthaḥ | tvaṁ tu dṛśā hasantīva aho kāminaḥ kasya na kāmāturatvam iti śrī-kṛṣṇam avajānātīvety arthaḥ | dṛśā kīdṛśyā ? gāmbhīrya-puṣpair grathitā guru-helaiva mālā tayā gahanayā durgamayā kim iyaṁ mayi kṛpāvatī kaṭhorā veti tena durjñeya-bhāvayā | kṣīve he matte iti | mattānāṁ hi dayā notpadyata eva iti bhāvaḥ | karābhyāṁ puṣpa-mālāṁ racayasi dṛśā durjñeya-bhāva-mālāṁ sṛjasi, śrī-kṛṣṇe tu dayāṁ na prakaṭayasi | kiṁ te caritam idam asamañjasam iti vyāja-stutiḥ ||54|| (49)

**viṣṇudāsaḥ :** īkṣaṇa-kriyāyā anādarodāharaṇāntaram āha—yathā veti | sphuratīti | śrī-sūrya-pūjā-vyājena tan-mandira-parisara-nikuñjāṅgane vana-mālā-gumphana-parāṁ śrī-rādhām avadhārya śrī-kṛṣṇe tad-īkṣaṇa-pratīkṣayā tan-netra-gocara eva sthite’pi svābhāvika-saubhāgya-garvāt tasyā anavadhānam ākalayya lalitā tāṁ sākṣepam āha—bhūtyā avasarasya kadā mām iyam īkṣiteti samayasya pratīkṣam apekṣāṁ dṛśā netreṇa | kiṁ-bhūtayā ? uccair atiśayena yat gāmbhīryaṁ tena grathitā yā guru-helā atyavajñā tayā gahanayā vyāptayā | kalilaṁ gahanaṁ same ity amaraḥ | tvaṁ hasantīvety utprekṣayā tasyā ananusandhānam āpādya sambodhayati—kṣive he mate ||54||

—o)0(o—

**|| 11.55 ||**

**mānena**, yathā—

hariṇā sakhi cāṭu-maṇḍalīṁ

kriyamāṇām avamanya manyutaḥ |

na vṛthādya suśikṣitām api

svayam adhyāpaya gauri śārikām ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** kalahāntaritāṁ gaurīṁ prati tat-sakhī prāha—hariṇeti | tena gate sati he śārike ! hare kṛṣṇa govindeti vadeti śārikādhyāpana-miṣeṇa paścāt-tāpa-jarjaritā sva-prāṇa-rakṣārthaṁ tan-nāmāmṛtam evāvalambase iti suśikṣitām iti svayam iti padayor dhvaniḥ ||55|| (50)

**viṣṇudāsaḥ :** hariṇeti | śrī-kṛṣṇena nānānunaya-madhuroktibhiḥ prasādyamānām api manodrekāt tam anādṛtya vyājena śārikā-pāṭham ātanvatīṁ gaurīṁ prati tasyā kācid āpekṣikādhikā sakhī prāha—hariṇā kartrā | cāṭu-maṇḍalīṁ dainya-vṛndam avamatya avajñāya manyutaḥ mānāpara-paryāya-krodhato hetoḥ | svayaṁ suśikṣitām apīti śārikā-viśeṣaṇaṁ vṛthā pāṭhatve hetuḥ | nādhyāpaya na pāṭhaya | pāṭha-miṣeṇa cāṭu-parāyaṇaṁ dayitam anādṛtyainam asmān ātmānaṁ ca na khedayeti bhāvaḥ ||

govinda-līlāmṛte ca, yathā—

dayitam api manāk taṁ vīkṣya sāvajña-dṛṣṭyā

druta-gati-calitāgre mugdha-bibboka-digdhā |

kva calasi nanu dhūrte mām anādṛtya bhaṅgyā

harir iti sa vadaṁs tām aṁśukānte dadhāra || [go.lī. 9.40]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

sīrabhyahānir vapuṣo’nulepanaiḥ

saundarya-hrāso maṇi-bhūṣaṇair iti |

anādarā teṣv api tāni sakhyāḥ

premoparodhena babhāra rādhā || [a.kau. 5.115]

kṛṣṇena harṣād upaḍhaukitāni

nirmāya puṣpābharaṇāni yāni |

uccair abhīṣṭāny api tāni rādhā

necchad gabhīra-praṇaya-smayena || [a.kau. 5.116] ||55||

—o)0(o—

**|| 11.56-57 ||**

atha **lalitam—**

vinyāsa-bhaṅgi-raṅgānāṁ bhrū-vilāsa-manoharāḥ |

sukumārā bhaved yatra lalitaṁ tad-udīritam ||

yathā—

subhrū-bhaṅgam ananaṅga-bāṇa-jananīr ālokayantī latāḥ

sollāsaṁ pada-paṅkaje diśi diśi preṅkholayanty ujjvalā |

gandhākṛṣṭa-dhiyaḥ kareṇa mṛdunā vyādhunvatī ṣaṭ-padān

rādhā nandati kuñja-kandara-taṭe vṛndāvana-śrīr iva ||

**śrī-jīvaḥ :** preṅkholayantī cālayantī ||57|| (52)

**viśvanāthaḥ :** śrī-rādhā-prasādhanārthaṁ puṣpāny avacinvan śrī-kṛṣṇo dūrāt tām avalokya varṇayati—latāḥ sa-bhrū-bhaṅgaṁ sāsūyaṁ paśyantī | atra hetuḥ anaṅgeti | yuṣmākam eva puṣpāṇi bāṇān kṛtvā tair anaṅgo māṁ praharatīti yūyam eva mad-vairiṇya iti bhāvaḥ | preṅkholayantī cālayantī vṛndāvanasya śrīḥ sampattir iva ||57|| (52)

**viṣṇudāsaḥ :** atha lalitam iti | sukumārā atikomalā | yatra ceṣṭā-viśeṣe ||56||

sa-bhrū-bhaṅgam iti | vihārānantaraṁ śrī-rādhārtham eva sva-hastena puṣpa-maṇḍana-racanāsakte śrī-kṛṣṇe sati etad evāvasare tatraiva krīḍā-nikuñja-parisare puṣpita-latā-śreṇī-śobhekṣayā śanaiś carantīṁ śrī-rādhāṁ dṛṣṭvā bahiḥ kuñjāntare sthitvā vṛndā nāndīmukhīṁ prati darśayati | rādhā kartrī kuñja-kandara-taṭe nandati saṁvardhate virājata ity arthaḥ | kena ? vṛndāvanasya śrīḥ śobhā mūrtimatīva | kimbhūtā ? ujjvalā sasmita-mukha-suṣamayā dedīpyamānā | kiṁ kurvatī ? sa-bhrū-bhaṅgaṁ yathā syāt tathā latāḥ ālokayantī | kimbhūtā latāḥ ? anaṅgasya kāmasya bāṇān puṣpāṇi janayanty utpādayantīty anaṅga-bāṇa-jananī, tan matṝr ity arthaḥ | punaḥ kiṁ kurvatī ? sollāsaṁ yathā syāt tathā diśi diśi pratidiśaṁ pada-paṅkaje dve preṅkholayantī mandaṁ mandaṁ cālayantī | punaḥ kiṁ kurvatī ? mṛdunā komalena kareṇa ṣaṭ-padān bhramarān vyādhunvatī prakampayantī vidūrayantīty arthaḥ | kimbhūtān ṣaṭpadān ? gandhena śrīmad-aṅga-saurabheṇākṛṣṭā dhīs tad-upalakṣita-manaḥ ghrāṇendriyaṁ ca yeṣāṁ tān ||

govinda-līlāmṛte ca—

hriyā tiryag-grīvā-caraṇa-kaṭi-bhaṅgī-sumadhurā

calac-cillī-vallī-dalita-ratināthorjita-dhanuḥ |

priya-premollāsollasita-lalitālālita-tanuḥ

priya-prītyai sāsīd udita-lalitālaṅkṛti-yutā || [go.lī. 9.14]

alaṅkāra-kaustubhe ca—

prasūna-talpodara-saṅga-dūnaṁ

nūnaṁ vapur me sahi naiti nidrām |

iti smarāyām aviśīrṇa-cittā

sakhī-dhiyāsau harim āliliṅga ||5.124||

tava jayati jagatyāṁ rādhike bhrū-vibhaṅge

kim iti kusuma-cāpaś cāpam anyaṁ bibharti |

vilasati mukha-bimbe vedhasā vā kim arthaṁ

vyaraci vidhu-vidhāne niṣphalo’yaṁ prayāsaḥ || [a.kau. 8.178]

pratīpālaṅkāro’yam ||56-57||

—o)0(o—

**|| 11.58-59 ||**

atha **vikṛtam—**

hrī-mānerṣyādibhir yatra nocyate sva-vivakṣitam |

vyajyate ceṣṭayaivedaṁ vikṛtaṁ tad vidur budhāḥ ||

tatra **hriyā**, yathā—

niśamayya mukunda man-mukhād

bhavad-abhyarthitam atra sundarī |

na girābhinananda kintu sā

pulakenaiva kapola-śobhinā ||

**śrī-jīvaḥ :** vivakṣitam iti | pūrvaṁ moṭṭayite kānta-vārtā-śravaṇenābhilāṣa-vyaktiḥ svayam eva bhaved atra tu na vyaktaṁ vastu ceṣṭayā vyajyata iti bhedaḥ ||58|| (53)[[3]](#footnote-4)

**viśvanāthaḥ :** vivakṣitam iti | pūrvaṁ moṭṭayite’bhilāṣasya vyaktir atra tu vivakṣita-mātrasyeti bhedaḥ | kiṁ tūdāharaṇeṣu bhāva-vyaktir eva yad dṛśyate tad-vivakṣitāntargatatvāt tenāṁśenaiveti jñeyam | kevala-vivakṣitodāharaṇaṁ tu mayy āsaktavatīty eva ||58|| (53)

subalaḥ śrī-kṛṣṇam āha—bhavato’bhyarthitaṁ he preyasi he rādhe ! adya govardhana-kandarāyāṁ man-nirmitaṁ citraṁ draṣṭum avaśyam evāvagantavyam | yadi mām anugṛhṇāsīti pulakenaiva kasmāccin miṣād darśitena bhadram āgamiṣyāmīti jñāpayāmāsety arthaḥ ||59|| (54)

**viṣṇudāsaḥ :** atha vikṛtam iti | ceṣṭayaiva kartryā vyajyate vyaktīkriyate ||58||

niśamayyeti | kṛṣṇe jāta-rāgām api lajjayā svābhilāṣaṁ kvāpi na prakāśayantīṁ kāñcid vraja-devīṁ prati kṛṣṇena preṣitā kācit patrahārī dūtī tasyāś ceṣṭayaiva sammatiṁ labdhvā punaḥ kṛṣṇāntikam āgatya ca tad-vṛttaṁ nivedayati | niśamayya śrutvā girā vāṇyā nābhinanada na svīcakāra, kintu kapola-śobhinā gaṇḍa-yugalasya maṇḍana-kāriṇā pulakenaivābhinananda ||

amarau ca—

kāñcyā gāḍhatarāvaruddha-vasana-prāntā kim-arthaṁ punar

mugdhākṣī svapitīti tat-parijanaṁ svairaṁ priye pṛcchati |

mātaḥ svaptum apīha vārayati mām ity āhita-krodhayā

paryasya svapana-cchalena śayane datto'vakāśas tayā || [amaru 18 (21)] ||59||

—o)0(o—

**|| 11.60 ||**

yathā vā—

na para-puruse dṛṣṭi-ksepo varākṣi tavocitas

tvam asi kulajā sādhvī vaktraṁ prasīda vivartaya |

iti pathi mayā narmaṇy ukte harer nava-vīkṣaṇe

sadayam udayat-kārpaṇyaṁ mām avaikṣata rādhikā ||

**śrī-jīvaḥ :** iti narmaṇy ukte sati | sadayaṁ dayā-sahitaṁ dayā-viṣayaṁ yathā syāt tathā | udayat kārpaṇyaṁ yathā syāt tathā mām avaikṣata ||60|| (55)

**viśvanāthaḥ :** atra pulakasya sāttvikatvena svabhāvotthatvād aspaṣṭa-ceṣṭābhāvāt tena nāyikā-kartṛkaṁ vijñapanam aspaṣṭaṁ nety āha—yathā veti | viśākhā lalitāṁ prati śrī-rādhā-caritraṁ vijñāpayanty āha—na pareti | vaktraṁ vivartaya parāvartaya | narmaṇi tasyā hṛdaya-jñāpanārtham ukte sati sadayam ānandayasveti prārthyamānatvena dayā vartate yatra tad yathā syāt tathā | udayat-kārpaṇyam iti viśeṣaṇa-sāhacaryād aikṣateti tathā-bhūtekṣaṇa-kriyaivaceṣṭā tayā caika-vāram api śrī-kṛṣṇam avalokayitum ājñāpayatānyathā jīvitum ahaṁna prabhaviṣyāmīti sva-vivakṣitaṁ vyañjitam ||60|| (55)

**viṣṇudāsaḥ :** dūtyādiṣu sva-vivakṣita-rahasyasyāprakāśanaṁ tāsāṁ tāvad dūre’stu, nija-prāṇa-pratimāsu sakhīṣv api tad-aprakāśyam iti kaimutika-nyāyena darśayituṁ prakāra-viśeṣeṇodāharaṇāntaram āha—yathā veti | na pareti | śrī-rādhāyāḥ pūrvarāga-daśāyāḥ śrī-kṛṣṇasya prathame darśane jāte sati [viśākhayā] tasyā sāsūya-dainyekṣaṇa-mudrayaiva jāta-tad-dhṛdayā sā viśākhā lalitāṁ nivedayati | narmaṇi parihāse ukte kathite sati | nava-vīkṣaṇe prathama-darśane sadayaṁ daya-dāna-gati-hiṁsādāneṣu ity asya hiṁsārtha-vivakṣayā hiṁsopalakṣitāsūyātra jñeyā | sāsūyaṁ yathā syāt tathā udayam udgacchat kārpaṇyaṁ yatra tac ca yathā syāt tathā mām avaikṣata apaśyat ||60||

—o)0(o—

**|| 11.61 ||**

**mānena**, yathā—

mayāsaktavati prasādana-vidhau vismṛtya candra-grahaṁ

tad-vijñapti-samutsukāpi vijahau maunaṁ na sā māninī |

kintu śyāmala-ratna-sampuṭa-dalenāvṛtya kiñcin mukhaṁ

satyā smārayati sma vismṛtam asau mām auparāgīṁ śriyam ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇa uddhavaṁ praty āha—mayeti | tasya candra-grahaṇasya vijñaptau samprati candra-grahaṇaṁ vartate tad ito bahir niḥsṛtya snāna-dānādikāḥ kriyāḥ kurv iti vijñāpane samutsukāpi | mukham āvṛtyeti | mukhasya candratvaṁ sampuṭasya rāhutvam | tena ca darśitenety arthaḥ | vismitam iti | aho buddher asyāḥ parā kāṣṭhā etaj jñāpana-miṣeṇa samprasādhanena nirākṛtavatīti māṁ parāstī-bhūtaṁ kṛtam ||61|| (56)

**viṣṇudāsaḥ :** mayīti | dvārakāyāṁ kadācit māninyāḥ satyabhāmāyā mānopaśamanopāyāveśatas tad-dina-bhāvi-candra-grahaṇe śrī-kṛṣṇe vismṛte sati tayā mānam asantyajyaiva taṁ prati prakārāntarṇaiva taj-jñāpitam ity apūrva-ceṣṭitaṁ tasyā śrī-kṛṣṇaḥ śrīmad uddhavaṁ prati sa-kautukam uvāca—tasya candra-grahaṇasya yā vijñaptir jñāpanaṁ tatra samutsukāpi sā satyā na vijahau tyaktavatī, kintu śyāmala-ratnam indranīlamaṇiḥ tasya sampuṭaḥ samudgakas tasya dalenopary ācchādana-khaṇḍena kiñcit alpam eva vismitaṁ mukham āvṛtya mukhasya candratvaṁ śyāmala-ratna-sampuṭa-dalāṁśasya ca rāhutvaṁ tātparya-vṛttyā vyañjitam | atra candra-grahaṇa-jñāpanam eva tasyā vivakṣitaṁ, tat tu mānena hetunā śyāma-ratna-sampuṭasya mukhe nyāsa-rūpeṇa ceṣṭitena vyañjitam ||61||

—o)0(o—

**|| 11.62 ||**

**īrsyayā**, yathā—

vitara taskari me muralīṁ hṛtām

iti mad-uddhara-jalpa-vivṛttayā |

bhrukuṭi-bhaṅguram arka-sutā-taṭe

sapadi rādhikayāham udīkṣitaḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** vivṛttayā parāvṛttayā ||62|| (57)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaḥ subalam āha—vitareti | bhrūkuṭi-bhaṅguram iti yat tvaṁ me corikāpavādaṁ dadāsi, tad aham āryāyai sarvam idam uktvā suṣṭhu tubhyam etat phalaṁ dāsyāmīti bhrukuṭyā vyañjitam ||62|| (57)

**viṣṇudāsaḥ :** vitareti | yamunā-tīre puṣpāvacayanārtham āgatayā rādhayā sahātmano yad vṛttaṁ prastutam āsīt | śrī-kṛṣṇas tan madhumaṅgalaṁprati kathayati | arka-sutāyā yamunāyās taṭe bhrukuṭi-bhaṅguraṁ bhrukuṭyā bhaṅguraṁ kuṭilaṁ yathā syāt tathā rādhikayā kartryā aham udīkṣita ālokitaḥ | kiṁ-bhūtayā tayā ? he taskari corike ! tvayā hṛtāṁ muralīṁ me mahyaṁ vitara dehīti mad-uddhara-jalpena mama prāgalbhya-vacanena vivṛttayā parāvṛttayā | atrāsyāḥ kṛṣṇe krodha eva vivakṣitaḥ, sa tu tu bhaṅgurekṣaṇenaiva vyañjitaḥ ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

samprārthyamānāpi mayānuvelaṁ

na vaktum iṣṭām api vakti vāṇīm |

ruṣā hriyā veti na vedmi sakhyo

jānantu rādhā-hṛdayaṁ bhavatyaḥ ||5.126|| ||62||

—o)0(o—

**|| 11.63-64 ||**

alaṅkārā nigaditā viṁśatir gātra-citta-jāḥ |

amī yathocitaṁ jñeyā mādhave’pi manīṣibhiḥ ||

kaiścid anye’py alaṅkārāḥ proktā nātra mayoditāḥ |

muner asammatatvena kintu dvitayam ucyate |

maugdhyaṁ ca cakitaṁ ceti kiñcin mādhurya-poṣaṇāt ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |* (58-59)

**viśvanāthaḥ :** kaiścit sāhitya-darpaṇa-kṛd-ādibhir anye’pi tapana-vikṣepa-kutūhalādyāḥ | muner bharatasya ||63-64|| (58-59)

**viṣṇudāsaḥ :** alaṅkārā iti | gātra-cittajāḥ aṅga-jātāś citta-jātāś ca | amī alaṅkārāḥ | kiñcin mādhuryāpoṣaṇād dhetoḥ ||63-64||

—o)0(o—

**|| 11.65-66 ||**

tatra **maugdhyam—**

**jñātasyāpy ajñavat pṛcchā priyāgre maugdhyam īritam ||**

yathā muktā-carite—

**kās tā latāḥ kva vā santi kena vā kila ropitāḥ |**

**nātha mat-kaṅkaṇa-nyastaṁ yāsāṁ muktāphalaṁ phalam ||**

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** śrī-satyabhāmā śrī-kṛṣṇam āha—kāntā iti ||66||

**visṇudāsaḥ :** tatra maugdhyam iti | jñātasyārthasya priyāgre priyasya dayitasya agre sākṣāt | kās tā iti | śrī-satyabhāmāyāḥ śrī-kṛṣṇaṁ prati praśnaḥ | mat-kaṅkaṇayor nyastam arpitaṁ, yāsāṁ latānāṁ phalaṁ muktā-phalaṁ jātam iti śeṣaḥ ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

huṁ mātar antar bahir eti kā tava

priye tvam eva pratibimbitā mayi |

anyaiva tat kiṁ tava tulyam īhate

dhūrteyam ity āpa bhiyaṁ calekṣaṇā || [a.kau. 5.128]

kayātma-mūrtir likhitā nakhena

vāma-stanārdhe tava paṅkajākṣa |

na māti na mlāyate divya-rūpāṁ

yām udvahan hanta na lajjase tvam || [a.kau. 5.129]

vanaṁ nidhuvanaṁ nāma kva nāma sakhi vartate |

yad-arthe tava kṛṣṇo’yam unmanā durmanāyate || [a.kau. 5.130]

iyaṁ sakhīṁ prati pṛcchā ||66||

—o)0(o—

**|| 11.67-68 ||**

**cakitam—**

**priyāgre cakitaṁ bhīter asthāne’pi bhayaṁ mahat ||**

yathā—

**rakṣa rakṣa muhur eṣa bhīṣaṇo**

**dhāvati śravaṇa-campakaṁ mama |**

**ity udīrya madhupād viśaṅkitā**

**sasvaje hariṇa-locanā harim ||**

**śrī-jīvaḥ :** campakasya madhupāspṛhaṇīyatve’pi vilāsād eva tathoktir ity asthānatvam iti spaṣṭam | hallakam iti vā pāṭhaḥ ||68|| (62)

**viśvanāthaḥ :** kācit sakhī kāñcid āha—rakṣa rakṣeti | eṣa madhupaḥ | yadyapi madhupaś campakaṁ na dhāvati tathāpi sva-mukhāmodenāgatasya tasya tathāvagamāt tathoktam ||68|| (62)

**visṇudāsaḥ :** cakitam iti | bhīter bhayasya | rakṣa rakṣeti | śrī-kṛṣṇena saha viharantyāḥ kasyāścic caritam anūdya kavinā varṇyate | rakṣa rakṣeti vīpsā bhyātiśayena | eṣa madhupaḥ | bhīṣaṇo bhayaṅkaraḥ śravaṇa-campakaṁ śravaṇayor uttaṁsitaṁ campaka-puṣpaṁ dhāvati javenāpatati | udīrya uccārya | sasvaje āliṅgitavatī | atra campaka-puṣpeṣu madhupānāṁ patanāsambhavāt bhayasyāsthānatvaṁ, yataś campaka-puṣpaja-madhūni teṣu viṣāṇi bhavantīti śrūyate | ata eva nāṭya-śāstre’pi tatra teṣāṁ patanaṁ na varṇitam ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

ghaṭāmbu-siktāṁ nija-hasta-ropitāṁ

śrutvā latāṁ puṣpavatīṁ sukhī-mukhāt |

udyāna-sīmni tvarayābhigāminīṁ

dadarśa rādhāṁ pathi nandanandanaḥ ||5.132||

āpṛṣṭa-hetu śirasaḥ śapathaiḥ sakhībhir

ākasmikaṁ smitam arocata rādhikāyāḥ |

antaḥ-praphullad-anurāga-latā-prakāṇḍād

ekaṁ prasūnam iva kiṁ bahir unmimīla ||5.133|| ||68||

|| ity alaṅkāra-vivṛtiḥ ||

—o)0(o—

**atha udbhāsvarāḥ**

**|| 11.69-70 ||**

udbhāsante sva-dhāmnīti proktā udbhāsvarā budhaiḥ ||69||

nīvy-uttarīya-dhammilla-sraṁsanaṁ gātra-moṭanam |

jṛmbhā ghrāṇasya phullatvaṁ niśvāsādyāś ca te matāḥ ||70||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** udbhāsante prakāśante | stheśa-bhāsa ity ādinā varac | sva-dhāmni bhāvavaj jana-dehe | ādya-śabdena viluṭhita-gīta-kośana-lokānapekṣitā ghūrṇāhikādayo jñeyāḥ ||69-70|| (63)

**viṣṇudāsaḥ :** athodbhāsvarā iti | udbhāsante uccair bhāsante | stheśa-bhāsa-pisa-kaso varac [pā. 5.2.175] iti śīlādy-arthe varac-pratyayāt | sva-dhāmni nijāśraye bhakta-dehādau, nīvyādi-trayāṇāṁ sraṁsanaṁ skhalanam | ādi-śabdena viluṭhita-gīta-krośana-lokānapekṣitā-ghūrṇā-hikkādayaś ca veditavyāḥ | krameṇodāharaṇāni ||69-70||

—o)0(o—

**|| 11.71 ||**

tatra **nīvi-sraṁsanaṁ,** yathā vidagdha-mādhave (7.41)—-

nairañjanyam upeyatuḥ parigalan-modāśruṇī locane

svedoddhūta-vilepanaṁ kila kuca-dvandvaṁ jahau rāgitām |

yogautsukyam agād uraḥ sphurad iti prekṣyodayaṁ saṅgināṁ

rādhe nīvir iyaṁ tava ślatha-guṇā śaṅke mumukṣāṁ dadhe ||

**śrī-jīvaḥ :** nairañjanyam iti | atra śleṣa-pakṣe teṣām adhikāriṇāṁ kramān nyūnatvam avagatam | tac ca nīvyāḥ krama-prāptaṁ prathamārambhaṁ bodhayituṁ kṛtam | udayaṁ sva-svādhikārānurūpa-prakāśam ||71|| (64)

**viśvanāthaḥ :** gaurī-tīrthe śrī-kṛṣṇena saha viharantīṁ śrī-rādhāṁ dūrād ālokya vṛndā tāṁ nīcaiḥ sambodhya varṇayati—nairañjanyam añjanam upādhir avidyā tad-rāhityam | saṁsārān mokṣam ity arthaḥ | pakṣe niṣkajjalatvam | tatrobhayatra hetuḥ—parigalad iti | modāśrūṇi bhakti-sukhotthāni kāma-sukhotthāni ca | rāgiṇāṁ rāgo viṣayāsaktis tadvattāṁ kuṅkuma-rāgavattāṁ ca jahau | tatrobhayatra hetuḥ svedo bhakti-sukhotthaḥ kāma-sukhotthaś ca tenodbhūtaṁ khaṇḍitaṁ viśiṣṭaṁ lepanaṁ lepo viṣayendriya-saṁsargaḥ, pakṣe candana-kuṅkumādi-mayī carcā yatra tat | yoge’ṣṭāṅga-yoge śrī-kṛṣṇa-vakṣaḥ-sparśe ca | tatrobhayatra hetuḥ sphurad-dīpyamānaṁ dhṛta-spandanaṁ ceti saṅgināṁ caturṇām udayaṁ mokṣa-sukha-sampattiṁ kāma-sukha-sampattiṁ ca | guṇaḥ sattvādi-sūtraṁ ca | mumukṣāṁ mokṣa-spṛhāṁ skhalanecchāṁ ca | atra netra-kucayor nīvīnāṁ krameṇa jñāna-daurbalyān mokṣa-sukhe kāma-sukhe ca krameṇaiva nyūnādhikāritvaṁ vyañjitam ||71|| (64)

**viṣṇudāsaḥ :** tatra nīvīti | nairañjanyam iti | govardhane govinda-kuṇḍāntike gaurī-tīrthe viharantau śrī-rādhā-kṛṣṇau kiñcid dūrād eva vṛndā dṛṣṭvā parokṣam eva śrī-rādhāṁ nīcaiḥ sambodhya varṇayati | he rādhe ! tava locane dve nairañjanyaṁ niṣkajjalatāṁ, pakṣe nirupādhitvam upeyatuḥ prāpatuḥ, tatra hetu-garbha-viśeṣaṇaṁ, kiṁ-bhūte te ? parigalanti samyak sravanti modāśrūṇi yayos te | tathā kuca-dvandvaṁ vakṣoruha-yugalaṁ ca svedaiḥ gharma-jalair uddhūtam apagataṁ vilepanaṁ kuṅkuma-carcā yasya tathā-bhūtaṁ sat rāgitāṁ raktima-guṇavatāṁ, pakṣe viṣayāsaktiṁ jahau tatyāja | kila niścaye | tathā uro vakṣaḥ sphurat spandamānaṁ sat yogautsukyam śrī-kṛṣṇena yaḥ saṁyogaḥ milinaṁ tatra kānta-saṅgame vakṣaḥ-spandanasya śubha-sūcakatva-prasiddheḥ | pakṣe, prasiddho’ṣṭāṅga-yogas tatra autsukyam utkaṇṭhitatvam agāt prāpa | iti evaṁ sva-saṅginām ekatra-vāsināṁ locanādīnām udayam udbhavaṁ sampattiṁprekṣya iyaṁ tava nīvī ślathas tathā ślatho guṇaḥ sūtraṁ, pakṣe ślathā guṇāḥ sattvādayo yasyās tathā-bhūtā satī mumukṣāṁ skhalanecchāṁ pakṣe saṁsāra-mokṣecchāṁ dadhe dhṛtavatī svīcakārety arthaḥ | śaṅke manye ity utprekṣāyām ||

rādhā-kṛṣṇojjvala-kusuma-kelau (33), yathā—

rādhe tvan-nava-nīvikā guṇa-mayī sādhvīti sādhvī-gaṇaiḥ

sa-ślāghaṁ pariṇīyate yad iha tat solluṇṭham eva sphuṭam |

yad dṛṣṭaiḥ kṛpayā drutaṁ niviḍato bandhād vimuktāpy asau

tvām evādya dṛḍhaṁ sadātma-savidhe nītvā babandha svayam || iti ||71||

—o)0(o—

**|| 11.72 ||**

**uttarīya-sraṁsanaṁ,** yathā—

tava hṛdi mama rāgāt ko’pi rāgo gariṣṭhaḥ

sphurati tad apasṛtya vyaktam etaṁ karomi |

iti khalu hṛdayāt te rādhike rodhakāri

cyutam iva purato me mañju māñjiṣṭha-vāsaḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** iti vety anvayaḥ ||72|| (65)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaḥ sva-darśanena śrī-rādhāyā uttarīya-skhalanam avalokya tāṁ parihasati—taveti | he rādhe ! tava māñjiṣṭhaṁ mañjiṣḥtayā raktaṁ vāsaḥ kartṛ mama puratas tava hṛdayāt iti vicārya cyutaṁ niḥsṛtam | ivety utprekṣāyām | tatra vāsovad iti mama rāgāt raktimnaḥ sakāśāt, pakṣe krodhāt tava hṛdi rāgaḥ ko’py anirvacanīyo rāgaḥ sphurati | tatas tasmād ito’pasṛtya etaṁ rāgaṁ vyakaṁ loka-dṛṣṭaṁ karomīti tena ca preyasi rādhe, tava vāsa īrṣyayā ced apasṛtam apasaratu kā cintā samprati mama hṛdayam eva sauhārdena etaṁ rāgam ācchādayatv iti sahasā tām āliliṅgeti dhvaniḥ ||72|| (65)

**viṣṇudāsaḥ :** tava hṛdīti | svasya darśanena rādhikāyāḥ saṁvyāna-skhalanam ālokya śrī-kṛṣṇaḥ kautukena vāsaso’bhiprāyam utprekṣamāṇas tāṁ prati sanarma-smitam uvāca | mama rāgāt raktimnaḥ sakāśāt ko’pi anirvācyaḥ rāgaḥ premā-para-paryāyaḥ tat tasmāt hetoḥ | aham asyā hṛdayād apasṛtya nirgatya etaṁ rāgaṁ vyaktaṁ karomi | mayāsyā hṛdayācchādane kṛte sati tad-asambhavāt | evaṁ padyārdhena vāsaso’bhiprāyam anūdya śrī-kṛṣṇo vadati—he rādhike ! iti hetoḥ gariṣṭhaḥ mañju māñjiṣṭha-vāsaḥ mañju manoharaṁ tat māñjiṣṭhaṁ māñjiṣṭhayā raktaṁ ca yad vāsas tat | tena raktaṁ rāgāt [pā. 4.2.1] ity aṇ | te tava hṛdayāt vakṣaḥ-sthalāt me mama purataḥ cyutim iva skhalitam iva | ivety utprekṣāyāṁ, kila niścitam | kiṁ-bhūtaṁ vāsaḥ ? rodha-kāri yato hṛdaya-stha-vāsasyāvaraṇa-vidhātṛ ||72||

—o)0(o—

**|| 11.73 ||**

**dhammilla-sraṁsanaṁ,** yathā—

sphurati mura-dviṣi purato

durātmanām api vimuktide gauri |

nādbhutam idaṁ yadīyuḥ

saṁyaminas te kacā muktim ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** vṛndā śrī-rādhāṁ sa-narmāha—sphuratīti | saṁyamino vaśīkṛtendriyāḥ, pakṣe baddhāḥ ||73|| (66)

**viṣṇudāsaḥ :** sphuratīti | śrī-kṛṣṇa-darśanena śrī-rādhāṁ muktakavarīkāṁ dṛṣṭvā vṛndā sa-narma prāha—he gauri gaurāṅgi ! durātmanāṁ duṣṭātmanām api vimuktide viśiṣṭa-mukti-dātari mura-dviṣi śrī-kṛṣṇe purataḥ agrataḥ sphurati dīvyati sati | yat te tava kacāḥ keśā muktim īyuḥ prāpuḥ, idaṁ nādbhutam | kiṁ-bhūtāḥ ? saṁyamino baddhāḥ, pakṣe mukti-prāpaṇa hetu-garbha-viśeṣaṇaṁ yato saṁyamino vaśīkṛtendriyāḥ ||73||

—o)0(o—

**|| 11.74 ||**

**gātra-moṭanaṁ,** yathā—

vrajāṅgane vallava-puṅgavasya

puraḥ kuraṅgī-nayanā salīlam |

apy aṅga-bhaṅgaṁ kila kurvatīyam

anaṅga-bhaṅgaṁ tarasā vyatānīt ||

**śrī-jīvaḥ :** aṅga-bhaṅgaṁ gātra-moṭanam | anaṅga-bhaṅgaṁ kāma-taraṅgam ||74|| (67)

**viśvanāthaḥ :** nāndīmukhī vṛndām āha—vrajeti | aṅga-bhaṅgaṁ gātra-moṭanam | anaṅga-bhaṅgaṁ kāma-taraṅgam ||74|| (67)

**viṣṇudāsaḥ :** vrajāṅgana iti | dinānte vṛndāvanād āgatya sva-goṣṭhāṅgane go-dohanādy-artham āsthitaṁ kṛṣṇam ālokya gātra-moṭana-parāṁ kāñcid vraja-devīṁ dṛṣṭvā nāndīmukhī varṇayati | vrajāṅgane goṣṭha-catvare vallava-puṅgavasya gopa-śreṣṭhasya kṛṣṇasyety arthaḥ | puraḥ agre kuraṅgī-nayanā mṛgī-locanā sa-līlaṁ yathā syāt tathā | aṅga-bhaṅgaṁ kurvaty api anaṅga-bhaṅgaṁ smara-kṛtormiṁ vyatānīt vistāritavatī | tarasā atiśīghram eva kila niścaye virodhanāmāyam alaṅkāraḥ | atra dravya-kriyayor virodhaḥ ||74||

—o)0(o—

**|| 11.75 ||**

**jṛmbhā**, yathā—

puṣpair avetya viśikhair bhavatīm asādhyāṁ

sādhvīm adhītya madanaḥ kila jṛmbhaṇāstrām |

candrāvali prasabham eva vaśīcakāra

yad goṣṭha-sīmani muhuḥ sakhi jṛmbhase’dya ||

**śrī-jīvaḥ :** adhītyety atra prayujyeti pāṭhāntaram ||75|| (68)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaś candrāvalīm āha—puṣpair iti | asādhyām avaśyām adhītya sva-śastra-guroḥ sakāśāt paṭhitvā svayam evādhigatyeti vā ||75|| (68)

**viṣṇudāsaḥ :** puṣpair iti | nija-goṣṭha-parisare svasyāvalokataḥ | śaśvaj jṛmbamāṇa-mukha-candrāṁ candrāvalīṁ prekṣya śrī-kṛṣṇo vā kācit tat-sakhī vā nīcaiḥ sa-smitaṁ varṇayati | he candrāvali ! madanaḥ kāmaḥ bhavatīm puṣpair viśikhair bāṇaiḥ karaṇa-bhūtaiḥ | asādhyām avaśyām avetya niścitya | tatra hetuḥ yataḥ sādhvīṁ kila niścitaṁ jṛmbhaṇāstrām adhītya paṭhitvā prasabham eva haṭhād eva bhavatīṁ vaśīcakāra | tatra hetuḥ--yad yato he sakhi ! adya samprati jṛmbhase ||

pūrva-rasāmṛte’pi—

vistṛta-kumuda-vane’sminn

udayati pūrṇe kalānidhau purataḥ |

tava padmini mukha-padmaṁ

bhajate jṛmbhām aho citram || [bha.ra.si. 2.2.12] ||75||

—o)0(o—

**|| 11.76 ||**

**ghrāṇa-phullatvaṁ,** yathā—

racita-śikhara-śobhārambham ambhoruhākṣī

śvasita-pavana-dolāndolinā mauktikena |

puṭa-yugam atiphullaṁ bibhratī nāsikāyāṁ

mama manasi vilagnā darśanād eva rādhā ||

**śrī-jīvaḥ :** raciteti | śrī-kṛṣṇasya bhāvanā | ārambha-śabdo’tra paripāṭī-tātparyaṁakaḥ | yuga-śabdo’tra mauktikasya tat-tat-puṭa-madhya-sthalaṁ maryādāyāṁ kṛtaṁ chidram avalambya bodhayati ||76|| (69)

**viśvanāthaḥ :** śrī-kṛṣṇaḥ subalam āha—raciteti | puṭa-yugaṁ kīdṛśam ? mauktikena nāsālaṅkāra-vartinā adharāruṇyoparaktena racitaḥ śikharasya pakka-dāḍima-bījābhasya mānikyasyeva śobhārambho yatra tat | puṭa-yugasya svacchatvān maukika-niṣṭha-śvetimno rakitma-cchavi-lagnatvād ity arthaḥ |

nanu nāsālaṅkāro vāma-nāsā-puṭāgrastha eva bhavet | kathaṁ puṭa-yugaṁ tathā-bhūtam abhūt ? ity ata āha—śvasita-pavano niśvāsānila eva dolā preṅkhā tayā āndolana-śīlena | tenāgra-vartino mauktikasyāndolanāt puṭa-dvayasyāpi tac-chavi-lagnatva-sambhavaḥ ||76|| (69)

**viṣṇudāsaḥ :** raciteti | aparāhne vṛndāvanād vrajam āviśati sati śrī-kṛṣṇe tad-darśanena samucchalan nānāvikārāyāḥ śrī-rādhāyāḥ svabhāvata evodgata-ceṣṭita-mādhurya-viśeṣākṛṣṭa-cetāḥ śrī-kṛṣṇaḥ subalaṁ prati sa-vaivaśyam uvāca | rādhā mama manasi darśanād eva viśeṣato lagnā | kiṁ kurvatī ? nāsikāyāṁ puṭa-yugaṁ phullam atyucchūnaṁ bibhratī | kiṁ-bhūtam puṭa-yugam ? mauktikena karaṇena racitaḥ śikhara-śobhāyāḥ agra-bhāga-suṣamāyā ārambhaḥ ullāso yatra tat | kīdṛśena mauktikena ? śvasita-pavano niḥśvāsānila eva dolā preṅkhā tayā āndolituṁ śīlaṁ yasya tena | dolā preṅkhādikāḥ striyām ity amaraḥ | pūrva-rasāmṛte’pi niśvāso, yathā—

upasthite citra-paṭāmbudāgame

vivṛddha-tṛṣṇā lalitākhya-cātakī |

niḥśvāsa-jhañjhā-marutāpavāhitaṁ

kṛṣṇāmbudākāram avekṣya cukṣubhe || [bha.ra.si. 2.2.13]

athādi śabda-gṛhītānāṁ viluṭhitādi-ṣaṇṇām udāharaṇāni pūrva-rasāmṛte, yathā tatra viluṭhite—

navānurāgeṇa tavāvaśāṅgī

vana-srag-āmodam avāpya mattā |

vrajāṅgane sā kaṭhine luṭhantī

gātraṁ sugātrī vraṇayāñcakāra || [bha.ra.si. 2.2.6]

gītaṁ, yathā—

rāga-ḍambara-karambita-cetāḥ

kurvatī tava navaṁ guṇa-gānam |

gokulendra kurute jalatāṁ sā

rādhikādya-dṛṣadāṁ suhṛdāṁ ca || [bha.ra.si. 2.2.7]

krośanaṁ, yathā—

hari-kīrtana-jāta-vikriyaḥ

sa vicukrośa tathādya nāradaḥ |

acirān nara-siṁha-śaṅkayā

danujā yena dhṛtā vililyire || [bha.ra.si. 2.2.8]

lokānapekṣitā, yathā śrī-daśame (10.23.42)—

aho paśyata nārīṇām api kṛṣṇe jagad-gurau |

duranta-bhāvaṁ yo’vidhyan mṛtyupāśān gṛhābhidhān ||

pati-sutānvaya-bhrātṛ-bāndhavān [bhā.pu. 10.31.16] ity ādi | evaṁ mad-arthojjhita-veda-loka-svānām [bhā.pu. 10.32.22] ity ādi, yā dustyajaṁ svajanam ārya-pathaṁ ca hitvā [bhā.pu. 10.47.61] ity ādi ca jñeyam |

ghūrṇā, yathā—

dhruvam agharipur ādadhāti vātyāṁ

nanu murali tvayi phutkṛti-cchalena |

kim ayam itarathā dhvanir vighūrṇanaṁ

sakhi tava ghūrṇayati vrajāmbujākṣīḥ || [bha.ra.si. 2.2.19]

hikkā, yathā—

na putri racayauṣadhaṁ visṛja romam atyuddhataṁ

mudhā priya-sakhīṁ prati tvam aśivaṁ kim āśaṅkase |

hari-praṇaya-vikriyākulatayā bruvāṇā muhur

varākṣi harir ity asau vitanute’dya hikkā-bharam || [bha.ra.si. 2.2.20] iti ||76||

—o)0(o—

**|| 11.77 ||**

yadyapy ete viśeṣāḥ syur moṭṭāyita-vilāsayoḥ |

śobhā-viśeṣa-poṣitvāt tathāpi pṛthag īritāḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** pṛthag ity udbhāsvara-śabdenocyanta ity arthaḥ | ādi-śabda-gṛhīta-viluṭhitādy-udāharaṇāni—

navānurāgeṇa tavāvaśāṅgī

vana-srag-āmodam avāpya mattā |

vrajāṅgane sā kaṭhine luṭhantī

gātraṁ sugātrī vraṇayāñcakāra || [bha.ra.si. 2.2.6]

ity ādīni bhakti-rasāmṛtād evāvagantavyāni ||77|| (70)

**viṣṇudāsaḥ :** yadyapīti | ete udbhāsvarāḥ | viśeṣā bhedāḥ | pūrva-rasāmṛte anyad api, yathā—asyāṁ kaṭākṣa-bhrū-kṣepa-priya-vāṇī-smitādayaḥ [bha.ra.si. 2.5.36] iti lakṣaṇaṁ kṛtvā tathaivodāhṛtaṁ ca lalita-mādhavīya-padyam, yathā—

kṛṣṇāpāṅga-taraṅgita-dyumaṇijā-sambheda-veṇīkṛte

rādhāyāḥ smita-candrikā-suradhunī-pure nipīyāmṛtam |

antas toṣa-tuṣāra-samplava-lava-vyālīḍhatāpoccayāḥ

krāntvā sapta jaganti samprati vayaṁ sarvordhvam adhyāsmahe | [la.mā. 1.14] iti ||77||

—o)0(o—

**|| 11.78-79 ||**

atha **vācikāḥ—**

ālāpaś ca vilāpaś ca saṁlāpaś ca pralāpakaḥ |

anulāpo’palāpaś ca sandeśaś cātideśakaḥ ||

apadeśopadeśau ca nirdeśo vyapadeśakaḥ |

kīrtitā vacanārambhā dvādaśāmī manīṣibhiḥ ||

*na katamenāpi vyākhyātam |*

—o)0(o—

**|| 11.80-81 ||**

tatra **ālāpaḥ—**

cāṭu-priyoktir ālāpaḥ ||

yathā śrī-daśame (10.29.40)—

kā stry aṅga te kala-padāyata-mūrcchitena

sammohitā’rya-padavīṁ na calet trilokyām |

trailokya-saubhagam idaṁ ca nirīkṣya rūpaṁ

yad go-dvija-druma-mṛgān pulakāny abibhrat ||

**śrī-jīvaḥ :** abibhrat abibharuḥ ||81|| (73)

**viśvanāthaḥ :** vraja-devyaḥ śrī-kṛṣṇam āhuḥ—kā strīti | veṇu-gīteti | guṇānāṁ mohanatvam | trilokyām iti | dūra-vartinīṣu strīṣu nirīkṣya | rūpam iti | nikaṭa-vartinīṣu guṇasya rūpasya ca |

nanu, kevalaṁ mañjiṣṭhayor guṇa-rūpayor eva mohanatvaṁ, strī-niṣṭhasya kāmasyāpi tatra sāhāyya-dānādi cet ? tatrāhuḥ—go-dvijeti | gāvaḥ pakṣiṇo mṛgāś ca muhyantīti teṣāṁ kutaḥ kāma iti | kṛpayā sasmān aṅgīkurv iti bhāvaḥ |

nanu nāyikānāṁ sambhoga-prārthanā-mayī cāṭu-prayoktī rasābhāsas tasmād arasikā yuṣmān aṅgīkaromīti cet ? tatra sarasvaty eva samādadhāti—gīta-sammohiteti | tvayā muralī-gītenonmādya mohitānām āsāṁ svabhāva-viparyayaḥ kṛtaḥ | tena madhupānenonmāditānāṁ vadhūnāṁ nirlajatā sambhoga-prārthanādyā na doṣāḥ, pratyuta rasāvahatvād guṇā eva, yathā tathaivāsām apīti bhāvaḥ ||81|| (73)

**viṣṇudāsaḥ :** tatrālāpa iti | kā stry aṅga iti | yadyapi tā rātrīḥ—vīkṣya rantuṁ manaś cakre [bhā.pu. 10.29.1], jagau kalaṁ vāma-dṛśāṁ manoharaṁ [bhā.pu. 10.29.3], vācaḥ peśair vimohayan [bhā.pu. 10.29.17], prahasya sadayaṁ gopīr [bhā.pu. 10.29.42] ity ādinā svayam eva rāsa-līlārtham āhūtānāṁ śrī-vraja-sundarīṇāṁ kāku-miśra-vāṅ-mādhurīm ākarṇayitu-kāmena śrī-kṛṣṇena kṛtrimaudāsyam eva pūrvaṁ vyañjitaṁ, tathāpy anurāga-svābhāvyāt tasya durlabhatva-sphūrtyā tat satyam iva matvā parama-santapta-hṛdayānāṁ tāsāṁ, asvargyaṁ [bhā.pu. 10.29.26], ity ādinā yad aupapatyaṁ tena ninditaṁ, tad-uttaratvena taṁ prati sa-cāṭu-priyoktiḥ | aṅga he aṅga-nirviśeṣeti tasmin svābhāvika-kānta-bhāva-sphuraṇāt sambodhayati | trilokyām ūrdhva-madhyādho-loke kā strī vartate, yā te tava kalo madhurāsphuṭa-dhvanis tasya yat padam ākarṣaṇa-rūpo vyavasāyas tad evāmṛtaṁ pīyūṣaṁ tadvat svādu mādakaṁ ca tad yuktaṁ yad veṇu-gītaṁ tena mohitā hṛta-vivekā satī ārya-caritāt āryāḥ sādhvyas tāsāṁ caritāt pātivratyāṁ sakāśāt na calet, na skhalet, api tu sarvā eva caleyur ity arthaḥ | idaṁ tu—

kṛṣṇaṁ nirīkṣya vanitotsava-rūpa-śīlaṁ

śrutvā ca tat-kvaṇita-veṇu-vicitra-gītam |

devyo vimāna-gatayaḥ smara-nunna-sārā

bhraśyat prasūna-kavarā mumuhur vinīvyaḥ || [bhā.pu. 10.21.12] ity ādi |

śataśas tābhiḥ sākṣād anubhūtatvāt devīnāṁ sakāntānām apy evam iti kaimutika-nyāyena sarvatra sabhāvyoktam | tatrāpi idaṁ dṛśyamānaṁ trailokya-saubhagaṁ, “mañcāḥ krośanti” iti nyāyāt trailokya-vartināṁ saubhagaṁ saundaryaṁ yatra yan māyā tat rūpaṁ ca te nirīkṣya samyag akalayya kā na caled ity aho kaṣṭam iti bhāvaḥ | yatas trailokya-vartinīnāṁ strī-mātrāṇām evaṁ, tarhy asmākam āvat pṛthivyāṁ tatrāpi jambūdvīpe tatrāpi bhārata-khaṇḍe tatrāpi vraje jātānāṁ samāna-jātitvāt tvat-kāntānurūpāṇāṁ tvad-artha-tyakta-sarvārthānāṁ ca ko vā doṣa iti bhāvaḥ |

gāvaś ca kṛṣṇa-mukha-nirgata-veṇu-gīta-pīyūṣam [bhā.pu. 10.21.13] ity ādi, prāyo batāmba munayo vihagā [bhā.pu. 10.21.14] ity ādi, aspandanaṁ gatimatāṁ pulakas tarūṇāṁ [bhā.pu. 10.21.19] ity ādi, dhanyāḥ sma mūḍha-matayo’pi hariṇya etāḥ [bhā.pu. 10.21.11] ity ādi ca smṛtvā sa-camatkāram āhuḥ—aho idam aticitram | kiṁ tat ? yat yābhyāṁ kalapadāmṛta-gīta-rūpābhyāṁ mohitāḥ santaḥ gavādayo’pi paśu-pakṣiṇaḥ sthāvarāś ca pulakāni abibhran dhṛtavantaḥ ||80-81||

—o)0(o—

**|| 11.82 ||**

yathā vā, vidagdha-mādhave (5.31)—

kaṭhorā bhava mṛdvī vā prāṇās tvam asi rādhike |

asti nānyā cakorasya candralekhāṁ vinā gatiḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** nāyakasya tu cāṭu-priyoktir nāyikāyāṁ svata eva suraseti vaktum āha—yathā veti | candralekhām iti dvitīyā | candram api vinā kiṁ punaḥ pūrṇa-candram iti bhāvaḥ ||82|| (74)

**viṣṇudāsaḥ :** kṛṣṇa-priyāṇāṁ cāṭu-priyoktim udāhṛtya śrī-kṛṣṇasyāpi śrī-rādhāyāṁ tām udāharati—yathā veti | kaṭhoreti | svasya vṛndāyāś cānunaya-śatena ślathamānāṁ śrī-rādhām avagatya śrī-kṛṣṇaḥ sa-cāṭu prāha—cakorasyeti tadvad ananya-gatitvam ātmano’rthāntara-nyāsālaṅkāreṇa vyañjitam ||82|| (74)

—o)0(o—

**|| 11.83-84 ||**

atha **vilāpaḥ—**

vilāpo duḥkhajaṁ vacaḥ ||

yathā śrī-daśame **(**10.47.47**)**—

paraṁ saukhyaṁ hi nairāśyaṁ svairiṇy apy āha piṅgalā |

taj-jānatīnāṁ naḥ kṛṣṇe tathāpy āśā duratyayā ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** uddhava-yāne gopya āhuḥ—param iti | śrī-kṛṣṇe āśā tu duratikrameti piṅgalāyāḥ śrī-kṛṣṇa-viṣayiṇyāśā nāsīd iti | tasyā asmākam iva na duḥkham iti bhāvaḥ ||84|| (76)

**viṣṇudāsaḥ :** atha vilāpa iti | paraṁ saukhyam iti | śrīmad-uddhave vrajam āyāte sati tasya sākṣāt śrī-vraja-devīnāṁ sa-nirveda-vacanam | nairāśyaṁ nairapekṣyam | svairiṇī svacchandācāriṇī kulaṭāpi | nanu bhavatyaḥ parama-sādhvyā mahā-kula-jātāś ca, kim iti tadvan manāṁsi na samādadhati ? tatrāha—taj-jānatīnām api no’smākam āśā abhilāṣaḥ duratyayā dustyājyā | yataḥ kṛṣṇe svāsādhāraṇa-guṇa-rūpa-śīlādinā sarveṣāṁ paśu-pakṣi-sthāvarādīnām apy ākarṣake ||84||

—o)0(o—

**|| 11.85-86 ||**

**saṁlāpaḥ—**

ukti-pratyuktimad-vākyaṁ saṁlāpa iti kīrtyate ||

yathā padyāvalyāṁ (269)—-

uttiṣṭhārāt tarau me taruṇi mama taroḥ śaktir ārohaṇe kā

sākṣād ākhyāmi mugdhe taraṇim iha raver ākhyayā kā ratir me |

vārteyaṁ nau-prasaṅge katham api bhavitā nāvayoḥ saṅgamārthā

vārtāpīti smitāsyaṁ jita-girim ajitaṁ rādhayārādhayāmi ||

**śrī-jīvaḥ :** tarāv utthiṣṭha tarum adhikṛtyordhva-sthitiṁ kurv ity arthaḥ ||86|| (77)

**viśvanāthaḥ :** mānasa-gaṅgāyāṁ naukā-vinodī śrī-kṛṣṇaḥ śrī-rādhām āha—uttiṣṭheti | mama tarau naukāyām uttiṣṭha ārohaṇaṁ kuru | tataḥ śrī-rādhā vakrokti-pratibhayā tarāv ity asyārthāntaraṁ darśayantī taṁ praty āha—taror vṛkṣasyārohaṇe mama kā śaktiḥ ? śrī-kṛṣṇa āha—mugdhe mad-vacanānabhijñe ! ahaṁ taraṇiṁ naukām ākhyāmi, tvaṁ taruṁ kathaṁ pratyeṣīti bhāvaḥ | śrī-rādhāha—raver ākhyeti | taraṇi-śabdena raviṁ pratyemīti bhāvaḥ | śrī-kṛṣṇa āha—iyaṁ nau-prasaṅge vārtā | atra nau-śabdasyānekārthatvābhāvāt katham arthāntaraṁ kalpayiṣyasīti | śrī-rādhāha—katham apīti | nau-prasaṅge āvayoḥ prasaṅge vārtā iti kiṁ tvaṁ brūṣe ? iti bhāvaḥ | iti tad-anantaraṁ smitāsyaṁ pratyuttara-dānāśakteḥ | smitam eva sva-parābhava-gopanārthaṁ kurvantam ity arthaḥ ||86|| (77)

**viṣṇudāsaḥ :** saṁlāpa iti | uttiṣṭheti | śrī-govardhanādri-taṭe mānasa-gaṅgāyā ghaṭṭopari naukā-keli-vinodāya nāvikatvam aṅgīkṛtavataḥ śrī-kṛṣṇasya rādhayā saha saṁlāpaḥ | prathamaṁ kṛṣṇaḥ prāha—he taruṇi ! me mama tarau naukāyām āyān nikaṭa eva uttiṣṭha ārohaṇaṁ kuru | tari-taru-śabdayoḥ saptamy-eka-vacane svarūpa-sāmyāt tarv-artham aṅgīkṛtya śrī-rādhā tat-kālotpanna-pratibhayā tat pratyākhyāti—mama taror ārohaṇe kā śaktiḥ ? punaḥ śrī-kṛṣṇas tad-artha-vācinā taraṇi-śabdena tad evoddiśati sākṣād iti | ākhyāmi kathayāmi | punaḥ śrī-rādhā sūrya-vāci puṁliṅga-taraṇi-śabdārthena tad api khaṇḍayati raver ākhyayeti | raveḥ sūryasya ākhyayā nāmno me mama kā ratiḥ prītiḥ ? na kāpīty arthaḥ | punar api kṛṣṇo vismitaḥ san śabdāntareṇa tad evoddiśati—vārteyam iti | iyaṁ vārtā vṛttāntaḥ nau-prasaṅge naukāyāḥ prastāve | punaḥ sāpy asmac-chabdasya nāvādeśe ṣaṣṭhī-dvivacanārthena tan nirākaroti--katham apīti | āvayoḥ saṅgmārthā vārtāpi katham api kenāpi vidhināpi na bhavitā bhaviṣyati | iti evaṁ tasyā pratibhātirekāvakalanāt smitāsyam ajitaṁ na kenāpi jitaṁ śrī-kṛṣṇam ārādhadhayāmi seve | kiṁ-bhūtaṁ ? rādhayā jitā gīḥ pratibhāvatī vāṇī yasya taṁ jita-giram | ajitam api tayā jita-giram iti kriyayor virodhālaṅkāraḥ ||

alaṅkāra-kaustubhe ca—

kas tvaṁ śyāma harir babhūva tad idaṁ vṛndāvanaṁ nirmṛgaṁ

haṁho nāgari mādhavo’smy asamaye vaiśākha-māsaḥ kutaḥ |

mugdhe vidddhi janārdano’smi tad iyaṁ yogyā vane’vasthitir

bāle’haṁ madhusūdano’smi viditaṁ yogya-dvirepho bhavān || [a.kau. 7.1]

kānte kīrtir akīrtir eva vada me kiñcij jaḍebhyaḥ paraṁ

dhīrā kāpi bhavaty aho katham aho buddhir bhavet pūrṇimā |

kā medhā tava bhūyasī na madane tvayy evam ādhāraṇas

tan mā mā spṛśa na spṛśeyam iti sa śrīmāṇ jito rādhayā || [a.kau. 7.2]

atra padya-dvaye kramād abhaṅga-sabhaṅga-bhedābhyāṁ śabda-śleṣālaṅkāraḥ |

kānte kāṁ prati te babhūva madhuraṁ sambodhanaṁ tvāṁ prati

jñātaṁ kiṁ kamanīyatānugamitdaṁ kiṁ vā pratiyvānugam |

tātparyaṁ tu mamobhayatra na na na bhrānto’so nāhaṁ tu sā

kāsau yā hṛdaye tavāsti hṛdaye nityaṁ tvam evāsi me || [a.kau. 9.6] ||86||

—o)0(o—

**|| 11.87-88 ||**

**pralāpaḥ—**

vyarthālāpaḥ pralāpaḥ syāt ||

yathā—

karoti nādaṁ muralī ralī ralī

vrajāṅganā-hṛn-mathanaṁ thanaṁ thanam |

tato vidūnā bhajate jate jate

hare bhavantaṁ lalitā litā litā ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** madhu-pānenonmattā śrī-rādhā śrī-kṛṣṇam āha—karotīti | atra ralī ralī thanaṁ thanaṁ jate jate litā liteti śabdā vyarthāḥ ||88|| (78)

**viṣṇudāsaḥ :** pralāpa iti | karoti nādam iti | śrī-kṛṣṇasya lalitādiṣu saubhāgyātiśayam ālokya padmā tad-akṣṇatyā vikurvatīva śrī-kṛṣṇasyāgre pralapati | arthaḥ spaṣṭa eva ||87-88||

—o)0(o—

**|| 11.89-90 ||**

**anulāpaḥ—**

anulāpo muhur vacaḥ ||

yathā—

kṛṣṇaḥ kṛṣṇo nahi nahi tāpiñcho’yaṁ

veṇur veṇur nahi nahi bhṛṅgodghoṣaḥ |

guñjā guñjā nahi nahi bandhūkālī

netre netre nahi nahi padma-dvandvam ||

**śrī-jīvaḥ :** tāpiñcha-saṅgata-sthala-padmaṁ puṣpita-bandhūkaṁ ca dṛṣṭvā bhrāntyā pralapantīṁ kāñcit prati kācid āha--netre netre iti ||90|| (80)

**viśvanāthaḥ :** bandhūka-sthala-kamalābhyāṁ militaṁ kam api tamāla-potakam ālokya śrī-rādhā lalitāṁ darśayantī saharṣautsukyāvegam āha--kṛṣṇaḥ kṛṣṇa iti | paścāt svayam eva vicārya niścinoti--nahi nahi kintu tāpiñchas tamālo’yam | evaṁ pāda-traye’pi niścayānta-sandeho’yam | ayativiśeṣ prathamata eva niścinoti--kṛṣṇaḥ kṛṣṇa iti | ato hi nahi nahi tāpiñcha iti | evaṁ sarvatra ||90|| (80)

**viṣṇudāsaḥ :** anulāpa iti | netre netre iti | puṣpāvacaya-miṣeṇa śrī-kṛṣṇa-saṅga-labdhāśayā vṛndāvanam āgatya rādhā nijāntar-vṛttau kṛṣṇa-bhāvanayā tatrastha-tamāle kṛṣṇa-dhiyā padmādiṣu ca tan-netrādi-dhiyā ādau tat-tan-nāmānūdya paścāt svayam eva niścinoti | sarvatra vīpsānandautsukya-vegena | bandhūkālī bandhujīva-puṣpa-śreṇī | bhṛṅgodghoṣaḥ śabdaḥ, tāpiñchas tamālaḥ | viniścayānta-sandeha-nāmālaṅkāraḥ ||89-90||

—o)0(o—

**|| 11.91-92 ||**

**apalāpaḥ—**

apalāpas tu pūrvoktasyānyathā yojanaṁ bhavet ||

yathā—

phullojjvala-vana-mālaṁ kāmayate kā na mādhavaṁ pramadā |

haraye spṛhayasi rādhe nahi nahi vairiṇi vasantāya ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** pūrvoktasya prathamaṁ svenaivoktasya vākyasya punaḥ svenaivānyathā yojanam anyārtha-karaṇam iti saṁlāpaād asau bhidyate ||91||

kalahāntaritā śrī-rādhā sautsukyaṁ rahasi viśākhām āha—phulleti | tadaivākasmād āgatya lalitā sopahāsam āha—haraya ity ādi | punaḥ sa-bhaya-pratibhaṁ śrī-rādhā tāṁ praty āha—nahi nahīti | he vairiṇi ! idam api pravādaṁ dātuṁ tvaṁ samarthāsi iti bhāvaḥ | ahaṁ tu vasantāya spṛhayāmi | phullā ujjvalā vanānāṁ mālā śreṇī yatas tasmai mādhavāyeti | mādhava-śabdena mayā vasanta evābhipreta iti bhāvaḥ ||92|| (81)

**viṣṇudāsaḥ :** apalāpa iti | phullojjvaleti | padyārdhe lalitānurodhena dhṛta-mānāyā rahasi sābhilāṣoktiḥ | mādhavaṁ kṛṣṇaṁ pakṣe vasantam | kiṁ-bhūtaṁ ? phullā ujjvalā ca vana-mālā vana-srak yasya taṁ, pakṣe phullā puṣpitā ujjvalā ca vanamālāraṇya-śreṇir yatra | kā pramadā kāntā na kāmayate nābhilaṣati ? tad-anu kuto’pi tasyā jalpaṁ śrutvā lalitā vadati—haraye spṛhayasi rādhe ! tataḥ sā rādhā sāśaṅkam ātmano vākyam anyārthena yojayati--nahi nahīti | atra vīpsā śaṅkāsūyābhyām | vairiṇīti sambodhanenāsūyā vyaktaiva | vasantāyeti | prastuta-kṛṣṇa-vāci-mādhava-śabdasyānyārtha-yojanayā śaṅkā ca vyaktā ||

uddhava-sandeśe’pi, yathā—

hastenādya priya-sakhi lasat-puṣkarābhena dūrāt

kṛṣṇenāhaṁ mada-kala-dṛśā kampitāṅgī vikṛṣṭā |

nīcair jalpa bhramati purato bhrānta-citte gurus te

hūṁ kālindau pulina-vipine dīpra-dantīśvareṇa ||60||

vṛndāraṇye mama vidadhire nirbharotkaṇṭhitāni

krīḍollāsaiḥ sapadi hariṇā hā mayā kiṁ vidheyam |

jñātaṁ dhūrte spṛhayasi muhur nanda-putrāya tasmai

mā śaṅkiṣṭhāḥ sakhi mama raso divya-sāraṁ gato’bhūt ||61|| ||92||

—o)0(o—

**|| 11.93-94 ||**

**sandeśaḥ—**

sandeśas tu proṣitasya sva-vārtā-preṣaṇaṁ bhavet ||

yathā—

vyāhara mathurānāthe mama sandeśa-prahelikāṁ pāntha |

vikalā kṛtā kuhūbhir labhate candrāvalī kva layam ||

**śrī-jīvaḥ :** vyāhareti | candrāvalī-sakhyā uktiḥ | kuhūḥ kokila-dhvanir amāvāsyā ca | candrāvalī tan-nāmnī candra-śreṇī ca | vikalā vaikalya-yuktā kalāhīnā ca | vikalā kṛtā cet tadā kva layaṁ labhata iti praśnaḥ | kṛṣṇākhye pakṣe harāv iti tu pratyuttaram uddeśyam ||94|| (83)

**viśvanāthaḥ :** proṣitasya pravāsa-gatasya kāntasya sthāne ||93|| (82)

padmā śrī-kṛṣṇaṁ sandiśati—vyāhara mathurā-nātha iti | śrī-nanda-gokulaṁ kliśyatu naśyatu vā tatra tasya na kāpi kṣatir iti bhāvaḥ | kintu sa ātmānam atisubuddhimantaṁ manyata ity ato me prahelikāṁ vadatv iti bhāvaḥ | kuhūbhir amāvāsyābhiḥ kokila-dhvanibhiś ca vikalā kalā-hīnā vaikalya-yuktā ca kṛtā candrāvalī candra-śreṇī tan-nāmnī gopī ca kutra layaṁ labhata iti | tataś ca tad-uttara-rūpaṁ padyaṁ śrī-kṛṣṇena tasyai preṣitam | tad yathā—

candrāvalī ced vikalīkṛtā syāt

kuhūbhir āpnoti harau layaṁ sā |

harir vivasvān aghamardanaś ca

layaḥ kṣayaḥ syād upagūhanaṁ ca || iti |

tena prahelikā-preṣaṇa-miṣeṇa sva-sakhyā daśāṁ jñāpayantīnāṁ kim upālabhase ? ahaṁ tu tatra śīghraṁ gamiṣyann atha ca nityam eva tvat-sakhyā saha rame ramayāmi ca, sāpi ca sphūrtiṁ svapnaṁ vā manyata iti saiva candrāvalī rahasi tattvataḥ praṣṭavyeti dhvaniḥ ||94|| (83)

**viṣṇudāsaḥ :** sandeśa iti | proṣitasya pravāsa-gatasya kāntasya | vyāhareti | mathurām adhitiṣṭhati kṛṣṇe tatra gantu-kāma-pathika-dvārā padmā prahelikayā candrāvali-vṛttim āvedayati | pāntha he pathika ! mathurā-nāthe śrī-kṛṣṇe viṣaye mama sandeśa-prahelikāṁ sandeśaḥ saṁvādas tad-rūpāṁ prahelikāṁ vyāhara kathaya | prahelikā-lakṣaṇaṁ yathā vidagdhe—

vyaktī-kṛtya kam apy athaṁ svarūpārthasya gopanāt |

yatra bāhyāntarāv arthau kahyete sā prahelikā || iti |

tām evāha—vikaleti | adṛṣṭa-candra-kalāmāvasyā kuhūḥ bahutve kuhv-antābhiḥ | kartṛbhiḥ sā naṣṭendu-kalāḥ kuhūḥ ity amaraḥ | pakṣe kuhūbhiḥ kokila-kūjitaiḥ | vikalā vigatāḥ kalāḥ kṛṣṇa-pratipadam ārabhyāmāvāsyāparyantaṁ kramaśaḥ pañcadaśa-tithiṣu pañcadaśa-kalā aṁśā yasyās tathā-bhūtā, pakṣe vigatāḥ kalāḥ kalopalakṣita-sarva-sukhollāsa-hetavaḥ saundarya-saubhāgyotsāha-mano-vinodādayo yasyāḥ sā vikalā vihvalā vā | candrāvaliḥ candrāṇāṁ śreṇiḥ | pakṣe tan-nāmnī śrī-kṛṣṇa-preyasī | kva kutra layaṁ līnatāṁ, pakṣe mṛtiṁ, labhate prāpnoti | asyā uttaras tūnneyaṁ kṛṣṇa-pakṣau pakṣe kṛṣṇe eveti ||93-94||

—o)0(o—

**|| 11.95-96 ||**

**atideśaḥ—**

**so’tideśas tad uktāni mad-uktānīti yad vacaḥ ||**

yathā—

**vṛthā kṛthās tvaṁ vicikitsitāni**

**mā gokulādhīśvara-nandanātra |**

**gāndharvikāyā giram antarasthāṁ**

**vīṇeva gītiṁ lalitā vyanakti ||**

**śrī-jīvaḥ :** vṛtheti | svayam eva racayitvā laliteyaṁ vadatīti niṣparyojanatayā pratītāni vicikitsitāni sandehān | laliteti sva-nāmnā svam evoddiṣṭam ||96|| (84)

**viśvanāthaḥ :** māninīṁ śrī-rādhāṁ praṇaty-ādibhiḥ prasādayantaṁ śrī-kṛṣṇaṁ kim iha rādhāṁ praṇamati itaḥ śīghram apasara tatraiva gatvā tasyā eva padayor muhuḥ muhuḥ pateti lalitā-paruṣotktyāpy āgacchantaṁ śrī-rādhikā-mukhād udeṣyamāṇaṁ kiṁcana vacanaṁ pratīkṣamāṇaṁ taṁ prati vṛndāha—vṛtheti | vicikitsitāni śrī-rādhā sva-mukhena kiṁcin madhuraṁ vā māṁ vakṣyatīti vṛthā sandehān mā kṛthāḥ | vicikitsā tu saṁśayaḥ ity amaraḥ | yato rādhāyā antarasthāṁ hṛdaya-sthāṁ giraṁ lalitā sva-vacanena vyanakti vādayituś citta-sthaṁ gītaṁ vīṇeva ||96|| (84)

**visṇudāsaḥ :** atideśa iti | vṛthā kṛthās tvam iti | kadācin māninyāḥ śrī-rādhikāyā mānopaśamanāya śrī-kṛṣṇena sa-kāku vinayoktirbhir vṛndā-purataḥ prasāditayā lalitayā sānukrośam āśvāsitam api tad-vaco-śraddadhānaṁ kṛṣṇaṁ vṛndā nivedayati | he gokulādhīśvara-nandana ! atra lalitā-vacasi vicikitsitāni saṁśayān—vicikitsā tu saṁśayaḥ ity amaraḥ | mā kṛthāḥ na kuru yato vṛthā mudhaiva | saṁśayasya vṛthātvam evāha—yato gāndharvikāyā rādhāyā avasthāṁ citta-sthitāṁ giraṁ vāṇīṁ lalitā bahir vyanakti prakaṁayati | tatrotprekṣate—vīṇeveti yathā vīṇā kartrī vādayitur antaḥ-sthāṁ gītiṁ tad-upalakṣita-rāgādiṁ bahis tantrī-śabdenaiva vyanakti jñāpayati tadvad iti ||95-96||

—o)0(o—

**|| 11.97-98 ||**

atha **apadeśaḥ—**

anyārtha-kathanaṁ yat tu so’padeśa itīritaḥ ||

yathā—

dhatte vikṣatam ujjvalaṁ pṛthu-phala-dvandvaṁ navā dāḍimī

bhṛṅgeṇa vraṇitaṁ madhūni pibatā tāmraṁ ca puṣpa-dvayam |

ity ākarṇya sakhī-giraṁ guru-janāloke kila śyāmalā

cailena stanayor yugaṁ vyavadadhe danta-cchadau pāṇinā ||

**śrī-jīvaḥ :** śyāmala-nāmnyāṁ kathañcit proṣite patiṁ-manye kadācid ekānte’bhyajanāṁ kurvantyām akasmād atisaṅkoca-kāraṇsyāgamanaṁ jñāpayantī sakhī tac ca tasmād apalapantī cāturī-viśeṣeṇa prāha—dhatta iti | vikṣataṁ pakṣi-kṣatam | iti sakhī-giram ākarṇyeti kadā ? tatrāha—guror janasya dāsī-lakṣaṇasyāloke dūrād darśane sati ||98|| (86)

**viśvanāthaḥ :** nāndīmukhī paurṇamāsīṁ praty āha—dhatta iti | vikṣataṁ vinā pakṣiṇā śukena kṣataṁ phala-dvayaṁ navā navīnā dāḍimīyaṁ dhatte, tathā bhṛṅgeṇety ādi | vraṇitaṁ vraṇa-yuktī-kṛtam iti sakhī-giraṁ samavadhāpayantyā sakhyā vacanam ākarṇya kadā guru-janasya śvaśrvā āloke tat-kartṛ-dṛṣṭi-kṣepe sati vyavadadhe ācchādayāmāsa | antardhā vyavadhāpuṁsi tv antardhir apavāraṇam ity amaraḥ ||98|| (86)

**viṣṇudāsaḥ :** apadeśa iti | dhatte iti | nijādhara-vakṣojayor vilāsaja-danta-kṣata-nakha-cihnāny ananusandadhānā śyāmalā tat-tal-līlā-vilāsa-magna-cittatvāt anavahitatayā guru-janāgrataḥ smairam āsīt | tad-anu nija-sakhyā anyāpadeśa-vacanena rodhitā sā tad-dvayam eva sahasā pāṇinā vasanena cāvṛṇod ity etad vṛttaṁ nāndīmukhī paurṇamāsī-sākṣān nivedayati | tatra pūrvārdha-padye sakhyā evānyāpadeśa-vacanaṁ—navā dāḍimī kartrī pṛthu-phala-dvandvam | kiṁ-bhūtaṁ ? vikṣatam vibhiḥ pakṣibhiḥ kṣatam | punaḥ kiṁ-bhūtaṁ ? ujjvalaṁ tathā tāmraṁ raktaṁ puṣpa-dvayaṁ ca dhatte | kiṁ-bhūtaṁ ? madhūni pibatā bhṛṅgeṇa vraṇitam | etena dāḍimyāḥ phala-dvandva-puṣpa-dvayoḥ kṣatatvāpadeśena tasyā stanādhara-yugalayoḥ kṣatam asmārayat | iti evaṁ sakhyā anyāpadeśa-giram ākarṇya śrutvā | kutra ? guru-janānām āloke teṣāṁ sākṣād ity arthaḥ | kila niścitaṁ cailena vastreṇa danta-cchadau oṣṭhādharau pāṇinā kareṇa vyavadadhe āvṛtavatī | antardhā vyavadhā puṁsi tv antardhir apavāraṇam ity amaraḥ ||97-98||

—o)0(o—

**|| 11.99-100 ||**

**upadeśaḥ—**

yat tu śikṣārtha-vacanam upadeśaḥ sa ucyate ||

yathā chando-mañjaryām—

mugdhe yauvana-lakṣmīr vidyud-vibhrama-lolā

trailokyādbhuta-rūpo govindo’tidurāpaḥ |

tad vṛndāvana-kuñje guñjad-bhṛṅga-sanāthe

śrī-nāthena sametā svacchandaṁ kuru kelim ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** tuṅgavidyā māninīṁ śrī-rādhāṁ praty āha—mugdhe iti ||100|| (87)

**viṣṇudāsaḥ :** upadeśa iti | mugdhe iti | śrī-kṛṣṇasya saundaryātiśayādi-kathanāt vṛndāvanasya ramyatva-kathanāc ca māninyāḥ śrī-rādhāyā bhāvoddīpanena tathā tāruṇyasya cānityatva-sūcanena ca tasyā utkaṇṭham utpādya māna-tyāga-pūrvaka-śrī-kṛṣṇāntika-māninīṣu lalitā śrī-rādhām upadiśati | mugdhe he sundari ! yauvana-lakṣmīs tāruṇya-śobhā vidyutas taḍito yo vibhramaḥ aticapala-gati-vilāsas tadval lolā cañcalā trailokyo’dbhutaṁ durlabhaṁ rūpaṁ yasya saḥ parama-sundara-śekhara ity arthaḥ | ata evātidurāpaḥ duṣprāpaḥ tat tasmāt guñjantaḥ śabdāyamānā ye bhṛṅgās taiḥ sa-nāthe ta eva nāthā yatrety arthaḥ | etena vṛndāvana-kuñjasya śobhā-varṇanāt nirjanatvam api sūcitam | śrī-nāthena lakṣmī-kāntena śrī-kṛṣṇeneti parama-duṣprāpasya tasya lābhād atra kṣaṇam api vilambo na yukta iti bhāvaḥ | sametā militā satī svacchandaṁ niḥsādhvasaṁ yathā syāt ||99-100||

—o)0(o—

**|| 11.101-102 ||**

**nirdeśaḥ—**

nirdeśas tu bhavet so’yam aham ity ādi-bhāṣaṇam ||

yathā—

seyaṁ me bhaginī rādhā laliteyaṁ ca me sakhī |

viśākheyam ahaṁ kṛṣṇa tisraḥ puṣpārtham āgatāḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** so’yam iti puṁstvena nirdeśaḥ sāmānyato jana ity apekṣayā jñeyaḥ ||101|| (88)

viśākhā śrī-kṛṣṇaṁ pṛcchanam ātmanaḥ paricāyayati—seyam iti | tataś ca mayā puṣpa-kedārikā etad-artham eva kṛtā yad bhavatīnāṁ sādhvīnāṁ devopāsikānāṁ pratyahaṁ darśana-bhāgyaṁ bhaved ity ato nityam eva puṣpāṇy avacitya kṣaṇam asyāṁ puṣpa-śālāyāṁ viśramya yathā-śakti mahyaṁ pāritoṣikaṁ kiñcid dattvā gacchateti śrī-kṛṣṇasya pratyuktir jñeyā ||102|| (89)

**viṣṇudāsaḥ :** nirdeśa iti | seyam iti | vṛndāvanāya puṣpāvacayārtham āgatyāḥ śrī-rādhikā-prabhṛtīr dṛṣṭvā śrī-kṛṣṇena—yūyaṁ kāḥ ? kim-arthaṁ vātrāgatāḥ stha ? iti praśne kṛte śrī-viśākhā nirdiśati | arthaḥ sugamaḥ ||101-102||

—o)0(o—

**|| 11.103-104 ||**

**vyapadeśaḥ—**

vyājenātmābhilāṣoktir vyapadeśa itīryate ||

yathā—

vilasan-navaka-stavakā

kāmya-vane paśya mālatī milati |

katham iva cumbasi tumbīm

athavā bhramaro’si kiṁ brūmaḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** mālatyāḥ sakhī śrī-kṛṣṇaṁ vipakṣa-gopīr atilālasam avekṣya tad-agre bhṛṅgam āha—vilasan-navaketi | mālatī jātis tan-nāmnī gopī ca | stavako gucchaḥ atiśayoktyā stanaś ca | kāmya-vane pakṣe kāmārhe vane | kāminas tavāvane pālane iti vā | bhramaro bhṛṅgaḥ kāmukaś ca | śleṣeṇa bhramaṁ rāsīti tumbī-cumbanāt pakṣa-dvaye’pi vaidagdhī-lopād upnmattatā sūcitā | etau nirdeśa-vyapadeśau dūtī-prakaraṇocitāv api sakhī-premānubhāva-pradarśanārtham atraivoktau ||104|| (90)

**viṣṇudāsaḥ :** vyapadeśa iti | vilasan-navaketi | kasyāścid yūtheśvaryāḥ kācit priya-sakhī śrī-kṛṣṇānayanārthaṁ vṛndāvanam āgatā satī tatra kayācid anyathā vraja-sundaryā saha sarabhasālāpam ācarantaṁ kṛṣṇaṁ dṛṣṭvā bhramara-vyapadeśataḥ śleṣoktyā kāmyaka-vane saṅketa-sthāṁ sva-sakhīṁ taṁ prati jñāpayati | mālatī jātī pakṣe yuvatir iti vaktṛ-vaiśiṣṭyena tan-nija-yūtheśvary eva vyañjitā |

mālatī jātī yuvati-jyotsnāsu sarid-antare |

kākam ācyāṁ viśālāyāṁ vibhāvaryām apīṣyate || iti viśvaḥ |

kiṁ-bhūtā ? navakā nūtanāś ca te stavakā gucchāś ca navaka-stavakā vilasanto navaka-stavakā yasyāḥ sā | pakṣe, vilasanto’laṅkāratayā virājamānā navaka-stavakā yasyāḥ sā | kiṁ vā, navāś ca te ke mastake’vataṁsitā stavakāś ceti vyākhyeyam | mārute vedhasi vradhne puṁsi kaḥ kaṁ śirombunoḥ iti nānārthaḥ | kāmya-vane śleṣeṇa kāmināṁ yāvad eva vāñchā-mātra-juṣām avane pālake sarvābhīṣṭa-paripūrake | tumbīm alābum | bhramaro’sīti cañcalatā-svābhāvyāt tava etan na citram iti | pakṣe yato bhramaro’si kāmuko’si śleṣeṇa bhramaṁ bhrāntiṁ rāti gṛhṇātīti bhramaraḥ | artha-dvaye’pi kāmuka-bhrāntayor bhadrābhadra-vicārābhāvāt ||103-104||

—o)0(o—

**|| 11.105 ||**

anubhāvā bhavanty ete rase sarvatra vācikāḥ |

mādhuryādhikya-poṣitvād ihaiva parikīrtitāḥ ||

**śrī-jīvaḥ :** *na vyākhyātam |*

**viśvanāthaḥ :** sarvatra rase śānta-prītādāv api ||105|| (91)

**viṣṇudāsaḥ :** sarvatra rase śānta-prītādāv api ||105||

iti śrī-śrī-ujjvala-nīlamaṇau anubhāva-prakaraṇam

||11||

1. This is actually quoted from Śāradatanaya’s *Bhāva-prakāśa.* The GGM number for this verse is ra.su. 1.324. [↑](#footnote-ref-2)
2. atra bhāgavate 10.22.15 śloke vastrāpaharaṇe gopīnāṁ kilakiñcitam vyaktam iti laghu-vaiṣṇava-toṣaṇyāṁ uktam || [↑](#footnote-ref-3)
3. atra bhāgavate 10.22.23 śloke vastrāpaharaṇe gopīnāṁ vikṛtānubhāvo vyakta iti laghu-vaiṣṇava-toṣaṇyāṁ uktam || [↑](#footnote-ref-4)